


MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO  
3 1761 07918755 5

M  
1503  
M414G3  
1910  
c. 1

MUSI



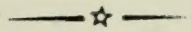
Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Ottawa

<http://www.archive.org/details/galatheoprac00mass>





# GALATHÉE.



## PERSONNAGES.

PERSONNAGES.		ACTEURS.
PYGMALION, Sculpteur.	{ Contralto créé par.....	M <sup>lle</sup> WERTHEIMBER.
	{ Basse chantante ou Baryton créé par.....	M <sup>r</sup> FAURE.
MIDAS,	Vieux négociant. Ténor.....	M <sup>r</sup> S <sup>r</sup> FOY.
GANYMÈDE,	Esclave de Pygmalion. Ténor.....	M <sup>r</sup> MOCKER.
GALATHÉE,	Statue animée de Pygmalion.....	M <sup>me</sup> UGALDE.

La Scène se passe à Chypre, dans les temps antiques.

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

### ACTE I

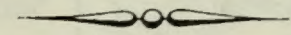
OUVERTURE.....	Page 1.
N <sup>o</sup> 1. CHŒUR d'INTRODUCTION.....	13.
2. COUPLETS de MIDAS «Depuis vingt ans j'exerce».....	21.
3. TRIO de PYGMALION, GANYMÈDE et MIDAS «Qu'ai-je vu!».....	25.
4. SCÈNE et AIR de PYGMALION «Tristes amours».....	51.
5. DUO de GALATHÉE et PYGMALION «Aimons; il faut aimer, tout aime».....	69.
6. AIR de la LYRE, GALATHÉE «Que dis-tu?».....	84.

### ACTE II

ENTR'ACTE.....	96.
7. AIR de la PARESSE GANYMÈDE «Ah! qu'il est doux de ne rien faire».....	101.
8. TRIO BOUFFE de GALATHÉE, GANYMÈDE et MIDAS «Il me semblait n'être pas laid»....	107.
9. QUATUOR de GALATHÉE, PYGMALION, GANYMÈDE et MIDAS «Allons à table»	124.
10. DUETTINO de GALATHÉE et GANYMÈDE «Ganymède c'est toi que j'aime».....	162.
FINALE.....	167.



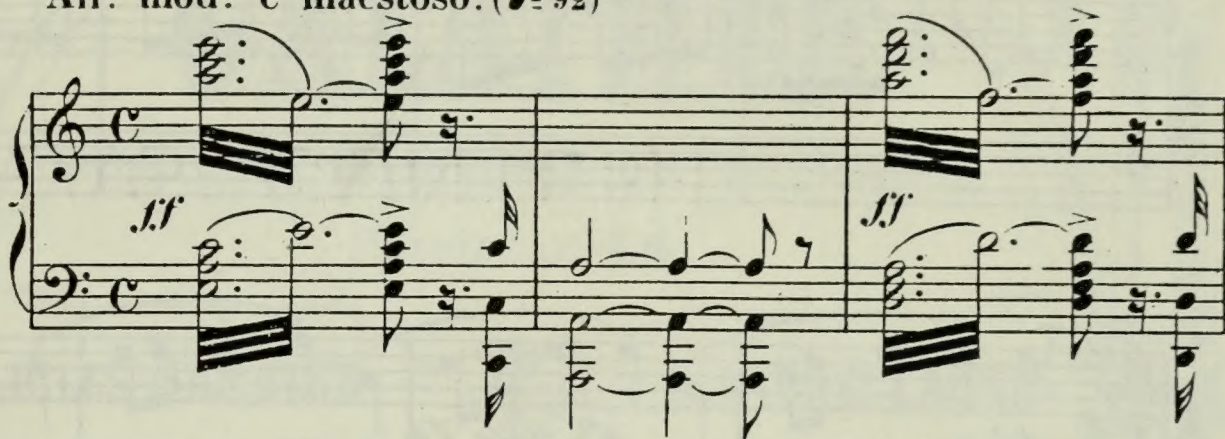
# GALATHÉE



## OUVERTURE.

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> e maestoso. (♩ = 92)

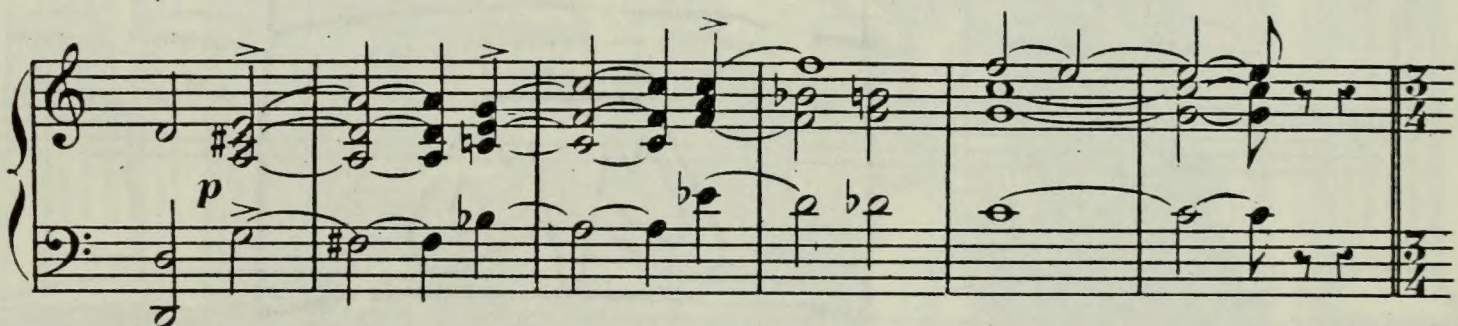
PIANO.



First system of musical notation for the piano introduction, featuring treble and bass staves with dynamic markings like *ff*.



Second system of musical notation for the piano introduction, including dynamic markings like *p* and *ff*.

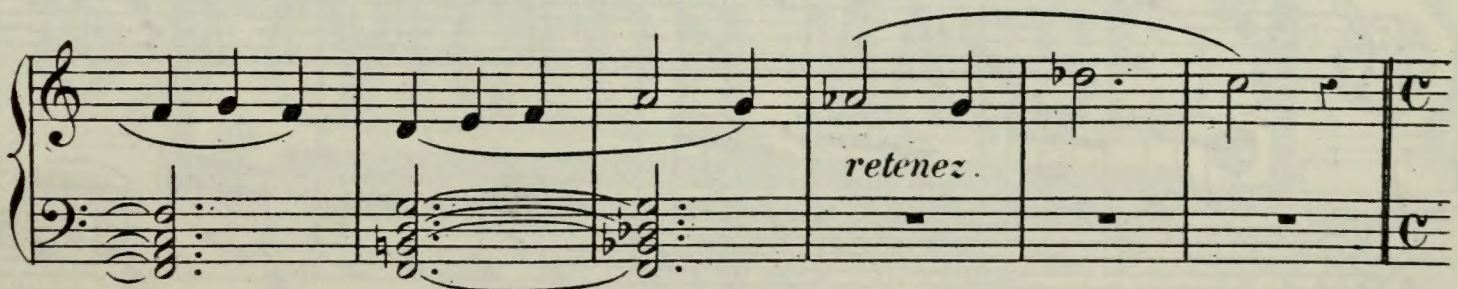


Third system of musical notation for the piano introduction, including dynamic markings like *p*.

And<sup>no</sup> cantabile. (♩ = 84)



First system of musical notation for the *Andante cantabile* section, including dynamic markings like *p* and the instruction *pressez un peu.*



Second system of musical notation for the *Andante cantabile* section, including the instruction *retenez.*

All<sup>to</sup> grazioso. (♩ = 95)

*Lentement.*

First system of musical notation, measures 1-4. The piece is in common time (C). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, starting on a half note G4. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include piano (*p*) markings.

Second system of musical notation, measures 5-8. The melodic line continues with various intervals and accidentals (flats and sharps). The accompaniment remains consistent in style.

Third system of musical notation, measures 9-12. The tempo marking *dolce.* is introduced. The melodic line consists of eighth notes with slurs, and the accompaniment features a steady eighth-note pattern.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The melodic line continues with eighth notes and slurs. The accompaniment maintains the eighth-note rhythmic pattern.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The melodic line continues with eighth notes and slurs. The accompaniment maintains the eighth-note rhythmic pattern.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The melodic line continues with eighth notes and slurs. The accompaniment maintains the eighth-note rhythmic pattern. The piece concludes with a final cadence.



A Monsieur Emile PERRIN

# GALATHÉE

Opéra-Comique en 2 Actes

Paroles de M.M.

JULES BARBIER

et MICHEL CARRÉ



MUSIQUE DE

## VICTOR MASSE

*Partition Piano & Chant*

*Prix net*

LÉON GRUS

0726

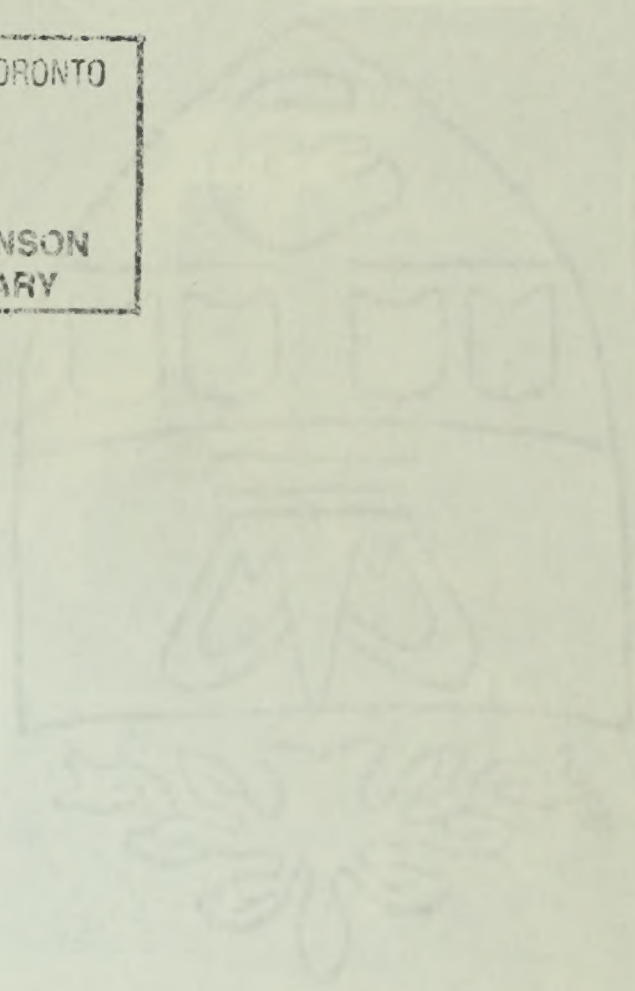
Place St Augustin

Paris, LÉON GRUS, Editeur  
Place St Augustin.

Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés.

M  
1503  
M414G3  
1910

UNIVERSITY OF TORONTO  
  
EDWARD JOHNSON  
MUSIC LIBRARY



First system of musical notation. The upper staff is a treble clef with a melodic line featuring a slur over the first two measures and a fermata over the final note. The lower staff is a bass clef with a rhythmic accompaniment of eighth notes. A key signature change to two flats is indicated by a 'b2' symbol above the staff.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompaniment patterns.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation. The word *dolce.* is written in the upper staff, indicating a change in mood or dynamics.

Fifth system of musical notation, maintaining the *dolce* character.

Sixth system of musical notation. The upper staff includes the lyrics *ri - te - nu - to.* and a fermata over the final note. The word *Lentement.* is written in the upper right. The system concludes with a key signature change to two sharps and a 3/4 time signature.

All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 92)

First system of musical notation. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The music begins with a *mf* dynamic marking. The upper staff features a melodic line with slurs and accents, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same two-staff structure. The upper staff continues its melodic development with various articulations, and the lower staff provides a steady accompaniment.

Third system of musical notation. This system introduces a *ff* dynamic marking in the lower staff, followed by a *mf* marking. The upper staff includes a triplet of eighth notes. The lower staff features a triplet of eighth notes in the bass clef.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues with a triplet of eighth notes. The lower staff features a *ff* dynamic marking and a *p* marking at the end of the system. The music shows a clear contrast in dynamics.

Fifth system of musical notation. The upper staff begins with a *p* dynamic marking and contains a triplet of eighth notes. The lower staff features a *p* dynamic marking and includes a triplet of eighth notes in the bass clef.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. It continues the melodic and harmonic themes established in the previous systems, ending with a *p* dynamic marking in the upper staff.

*poco rit. tempo. cres - cen - do. f*

*mf animez peu à peu.*

*cresc.*

*cresc. ff Allegro. (♩ = 108)*

*ff*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part begins with a piano (*p*) dynamic marking. The bass clef part starts with a *V* marking. The system contains four measures of music.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef. The treble clef part begins with a *V* marking. The system contains four measures of music.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part includes three instances of the *cresc.* (crescendo) marking. The bass clef part includes a *b* (flat) marking. The system contains four measures of music.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part begins with a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The bass clef part includes several *V* markings. The system contains four measures of music.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes several *V* markings. The system contains four measures of music.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes several *V* markings. The system contains four measures of music.

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with a grand staff bracket. The music features a complex melodic line in the treble clef with many accidentals and a more rhythmic accompaniment in the bass clef.

Second system of musical notation, continuing the two-staff arrangement. The treble clef staff shows a continuation of the intricate melodic patterns, while the bass clef staff provides harmonic support.

Même mouv!

Third system of musical notation, starting with the instruction "Même mouv!". The treble clef staff contains a melodic line with slurs and ties, while the bass clef staff has a piano accompaniment marked with a *p* dynamic.

Fourth system of musical notation, featuring triplets in both staves. The treble clef staff has a melodic triplet, and the bass clef staff has a rhythmic triplet accompaniment. The word "cres - cen - do." is written across the bottom of the system.

Fifth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and accompaniment lines from the previous system.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a *ff* (fortissimo) dynamic marking in the bass clef staff and a final cadence in both staves.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The key signature has two sharps (F# and C#). The music begins with a piano (*p*) dynamic marking and includes various rhythmic patterns and articulations.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic and melodic motifs in the treble and bass staves.

Third system of musical notation, characterized by a series of chords in the bass line. The word *cresc.* (crescendo) is written above the bass staff in three separate measures, indicating a gradual increase in volume.

Fourth system of musical notation, featuring a forte (*ff*) dynamic marking. The music is more complex, with many beamed notes and slurs in both staves.

Fifth system of musical notation, showing a continuation of the complex rhythmic and melodic patterns from the previous system.

Sixth system of musical notation, concluding the page with dense chordal textures and rhythmic figures in both staves.



And<sup>no</sup> cantabile. *pressez un peu.*

*retenez.* All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> *mf*

1<sup>o</sup> tempo. *ff* *mf*

*p*

*poco rit. tempo. cresc-*

- en - do. *ff*  
*dimin.*  
*p*

1 3 4 5 4 5 4 5 3 4 5 4 5 3 4 5 4

*p* *cres - cen - do.* *f*

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The bass line features a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the second measure.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The bass line has a dynamic marking of *fi* (forzando) in the second measure. A 7/4 time signature change is indicated above the bass line.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The bass line has a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the first measure.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The bass line features a consistent rhythmic pattern of eighth notes.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The bass line continues with the eighth-note rhythmic pattern.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The bass line features a rhythmic pattern of eighth notes. The system concludes with a double bar line and a common time signature (C).

*tutta forza.*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of dense, rhythmic chordal patterns in both hands. The tempo/mood is indicated by the instruction *tutta forza.*

Second system of musical notation, continuing the dense chordal texture from the first system. A dashed line is visible above the staff.

Third system of musical notation, showing a change in texture with more melodic lines in the treble clef. The instruction *plus vite.* is present.

*plus vite.*

Fourth system of musical notation, featuring a mix of chordal and melodic elements in both hands.

Fifth system of musical notation, continuing the complex texture with various rhythmic patterns and fingerings (e.g., '1') indicated.

Sixth system of musical notation, concluding the page with sustained chords and melodic fragments.

N° 1.

INTRODUCTION et CHŒUR.

PIANO. *And<sup>no</sup> grazioso. (♩ = 69) f*

The first system of the piano introduction consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. It begins with a forte (*f*) dynamic and a tempo marking of *And<sup>no</sup> grazioso* with a quarter note equal to 69 beats. The music features a series of chords and arpeggiated figures.

*animez.*

*sempre brillante.*

The second system continues the piano introduction with more complex arpeggiated patterns. The instruction *animez.* (animate) is placed above the staff, and *sempre brillante.* (always brilliant) is placed below the staff.

*poco rit.*

The third system concludes the piano introduction. It includes a *poco rit.* (slightly slower) marking. The system ends with a fermata over a chord, with fingerings 6 and 8 indicated above the notes.

SOPRANOS. 1<sup>o</sup> tempo. *dolce.* bien chanté.

Lau - rore, en sou - ri - ant, — A, de ses doigts de

TÉNORS. Bouches fermées. *simili.*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

BASSES. Bouches fermées. *simili.*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

The vocal choir introduction features three staves for Soprano, Tenor, and Bass. The Soprano part begins with a *1<sup>o</sup> tempo. dolce.* marking and the instruction *bien chanté.* The lyrics are "Lau - rore, en sou - ri - ant, — A, de ses doigts de". The Tenor and Bass parts are marked *p* (piano) and *Bouches fermées.* (lips closed), with the instruction *simili.* (similar) indicating they should sing the "ah!" notes in a similar manner to the Soprano.

ro - se, Ouvert de l'O - ri - ent - La porte à de - mi clo - se! De myr - tes et de

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*poco* sans respirer. *dim.* *poco* sans respirer

lys - Et de ro - ses ver - meil - les, En l'hon - neur de Cy - pris - Em -

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*dim.*

- plis - sons nos cor - beil - les! En l'hon - neur de Cy - pris - Em - plis - sons nos cor -

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

S. - beil - les! *à l'ordinaire* ***ff*** Vers son temple pa - ré, Di - rigeons nous en fou - le,

T. ah! — *à l'ordinaire* ***ff*** Vers son temple pa - ré, Di - rigeons nous en fou - le,

B. ah! — Vers son temple pa - ré, Di - rigeons nous en fou - le,

S. Et que ce jour sa - cré Dans le plai - sir s'é - cou - le! Dans le plai - sir s'é -

T. Et que ce jour sa - cré Dans le plai - sir s'é - cou - le! Dans le plai - sir s'é -

B. Et que ce jour sa - cré Dans le plai - sir s'é - cou - le! Dans le plai - sir s'é -

S. - cou le! *dim.* *dolce.* bien chanté. L'au - rore en sou - ri - ant

T. - cou - - le! *dim.* *p* (bouches fermées) *simili.* Ah! ah! ah! ah!

B. - cou - - le! *dim.* *p* (bouches fermées) *simili.* Ah! Ah! ah! ah! ah!

S. de ses doigts de ro - se, Ou-vert de l'O - ri - ent — La porte à de - mi

T. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

B. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

8<sup>a</sup>

S. clo - se! De myr - tes et de lys — Et de roses ver - meil - les, En

T. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

B. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

8<sup>a</sup>

sans respirer. *dim.*

S. l'honneur de Cy - pris — Em-plis sons nos cor - beil - les! En l'honneur de Cy -

T. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

B. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

8<sup>a</sup>

sans respirer. *dim.*



*marcato.* *ff*

S. - pris — Em-plis-sons nos cor-beil - les! Em - plis - sons nos cor-

T. ah! ah! ah! ah! ah! — *à l'ordinaire ff* Em - plis - sons nos cor-

B. ah! ah! ah! ah! ah! — *à l'ordinaire ff* Em - plis - sons nos cor-

8<sup>a</sup>

S. - beil - les! — *dim.* *p* Em - plis - sons nos cor - beil

T. - beil - les! — *dim.* *p* Em - plis - sons nos cor - beil - -

B. - beil - - les Em-plis-sons *dim.* *p* em - plis - sons nos cor - beil - -

ten.

S. - les! ah!

T. - les! ah!

B. - les! ah!

*p* *p*

GANYMÈDE.

Récit.

Al-lez, al - lez, meschers a-mis, Fai-tes retentir l'air de vos chants d'allé-

- gresse! Semez aux pieds de la dé - es - se Les roses et les lys! Courez en foule vers son

*saccadé.*

temple! cou-rez! ——— Moi, Dieu mer-ci! je suis i - ci trop mollement cou-

*plus lent.*

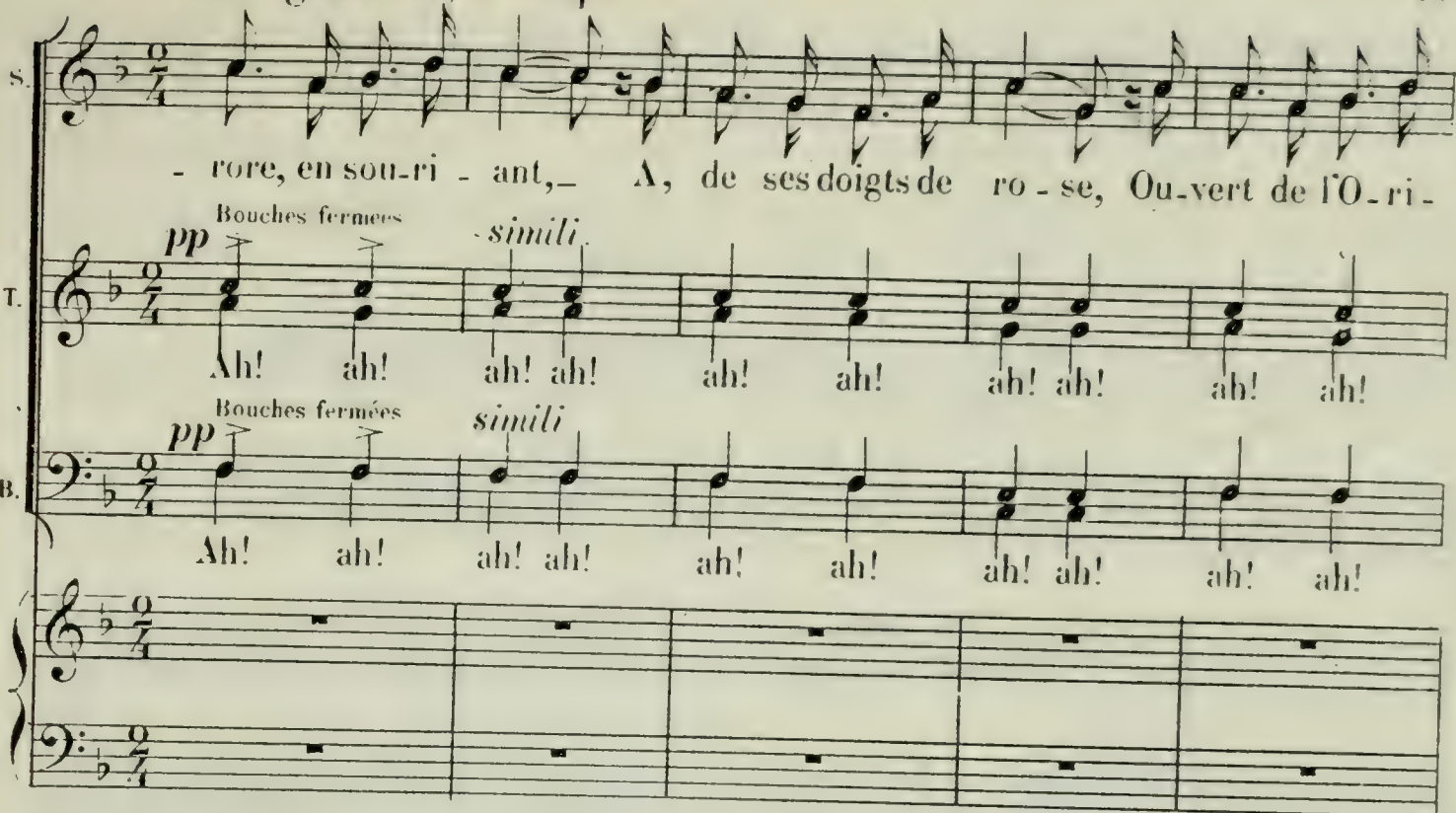
-ché, trop mollement cou-ché Poursuivre votre ex - em - ple! *dolciss*

Eau -

S. - rore, en sou-ri - ant, — A, de ses doigts de ro - se, Ou-vert de l'O-ri-

T. *pp* Bouches fermées *simili.*  
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

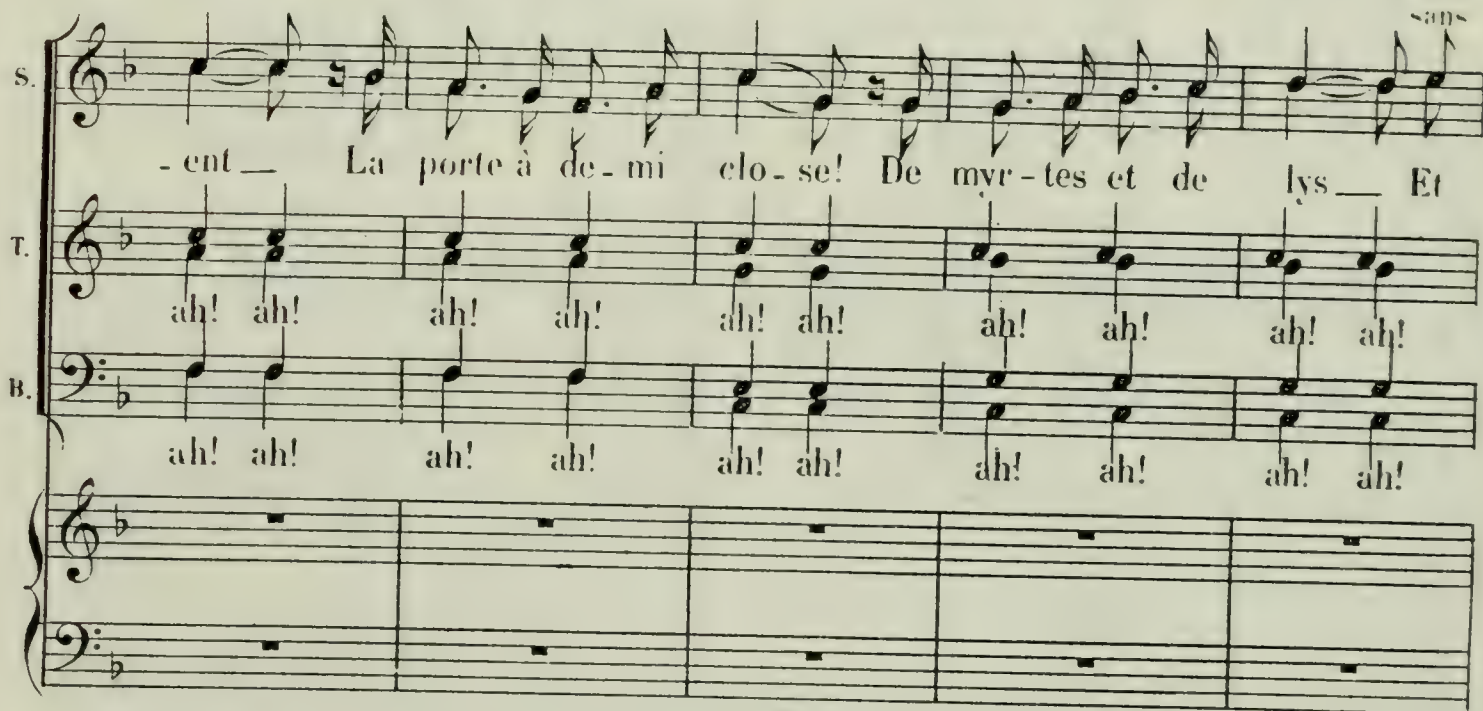
B. *pp* Bouches fermées *simili.*  
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!



S. - ent — La porte à de - mi clo - se! De myr - tes et de lys — Et

T. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

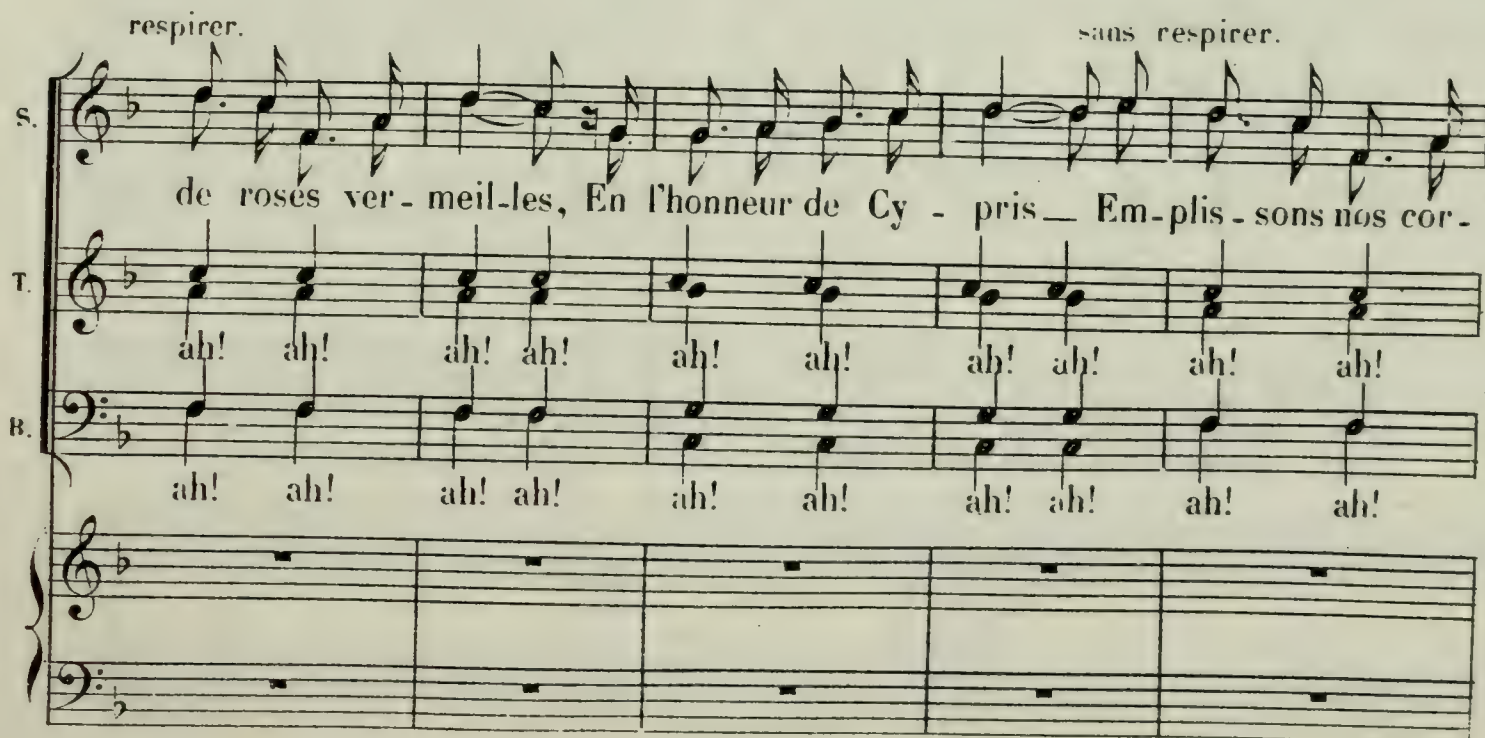
B. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!



S. *respirer.* de roses ver - meil - les, En l'honneur de Cy - pris — *sans respirer.* Em-plis - sons nos cor -

T. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

B. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!



-beil - les! En l'hon-neur de Cy - pris, — Em-plis-sons nos cor -

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*poco più f* - beil - les! Em - plis - sons nos cor - beil - les! *dim.*

*poco più f* ah! — Em - plis - sons nos cor - beil - - les! *dim.*

*poco più f* ah! — Em - plis - sons nos cor - beil - - les Emplissons *dim.*

*pp* Em - plis - sons nos cor - beil - les!

*pp* Em - plis - sons nos cor - beil - - les!

*pp* Em - plis - sons nos cor - beil - - les!

COUPLETS.

All<sup>to</sup> spiritoso. (♩ = 88)

PIANO.

First system of piano accompaniment. Treble and bass staves. Dynamic marking *f*. Tenuto markings (*ten*) are placed above and below the notes.

MIDAS.

Second system. Vocal line with lyrics: "Depuis vingt ans j'exerce un honnête com-". Piano accompaniment. Dynamic marking *p*.

*a piacere.*

*tempo.*

Third system. Vocal line with lyrics: "-mer ce Et grâce à mes efforts, A mon heureuse". Piano accompaniment. Dynamic marking *colla voce.* and *tempo.*

*poco più lento.*

Fourth system. Vocal line with lyrics: "vei-ne, Aujourd'hui mes trésors Emplissent jusqu'aux bords Deux larges coffres-". Piano accompaniment. Dynamic marking *poco più lento.*

*a piacere.*

*tempo.*

Fifth system. Vocal line with lyrics: "-forts Plus ventrus que Sy-lène! Je mange bien". Piano accompaniment. Dynamic marking *colla voce.* and *tempo.*

*a piacere.*

*avec fatuité.*

et je bois bien! Les fem - - mes les femmes me traitent fort

*colla voce.*

*tempo f deciso.*

*p finement.*

*cresc. f*

*tr*

bien! Je ne suis pas ri-che pour rien! — Je ne suis pas ri-che pour

*tempo.*

*p cresc. f p plus lent. colla voce.*

rien! —

*f marcato.*

J'ai-me les

*brillante.*

*p*

*tr*

*a piacere.*

bel - les cho - ses, Les oi - seaux et les ro -

*colla voce.*

*tempo.*

- ses, Les fil - les aux doux yeux, Les nymphes peu vè - tu - es, Les chants vo - lup - tu -

*tempo.*

*poco più lento.*

- eux, Les palais somptu - eux, Les bois mysté - ri - eux Tout peu - plés de sta -

*poco più lento.*

*a piacere.*

*tempo.*

- tu - es! — Je man - ge bien

*colla voce.* *tempo.* *p*

*a piacere.*

*avec fatuité.*

et je bois bien! Les fem - - mes les femmes me traitent fort

*colla voce.*

*tempo. f deciso.*

*p finement.*

*cresc.*

bien! Je ne suis pas riche pour rien! — Je ne suis pas riche pour —

*tempo.*

*p*

*f*

*p*

*plus lent. colla voce.*

rien! —

*f marcato.*

*Brillante.*



N° 3.

TRIO.

All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 96)

PIANO.

GANYMÈDE.

PYGMALION. Je suis mort!

Qu'ai-je vu! In - fâ - me Ga-ny -

MIDAS.

De-vant moi, s'il vous plait, ne le bâ-ton-nez

- mè - de! in-fâ-me Ga-ny - mè - de!

M. pas! Devant moi, s'il vous plait, ne le battonnez pas!

G. O Jupi - ter! — viens à mon

G. aide — O Jupi - ter! — viens à mon aide! — Et vous, seigneur Mi-

M. S'il vous

G. -das, Par pi - tié! re-tenez son bras! par pi-tié, re-tenez son bras! par pi-

P. In-fâ -

M. plait, s'il vous plait, seigneur ne le bâtonnez pas!

G. - tié! par pi - tié! Seigneur ne me bâtonnez

P. - me in-fâ - me!

*p*

M. Seigneur ne le bâ-tonnez pas!

G. pas! Seigneur ne me bâ-tonnez pas!

P. Pour te sous -

*f - p stacc.*

M. Te - nons nous coi! te - - - nons nous

G. Je meurs d'ef - froi! je meurs d'ef -

P. - trai - re A ma co - lè - re E-loi-gne - toi é - loi - gne

M. *coi! oui! je ris, ma foi! oui je ris\_ je ris ma*

G. *froi! oui! te - nons nous coi! Je meurs d'effroi!*

P. *toi! Non point de grâ - ce Va je te chas - se! Sors de chez moi! Sors de chez*

*f p cresc.*

M. *foi! je ris je ris ma foi! tenons nous*

G. *Je meurs d'effroi! Ah! je meurs d'effroi! je meurs d'effroi!*

P. *moi! sors de chez moi! sors de chez moi! Eloigne toi!*

*cresc. f f f p*

M. *coi! Tenons nous coi! Je ris, ma foi! je ris ma foi!*

G. *-froi! je meurs d'effroi! Te - nons nous coi! te nons nous coi!*

P. *E-loigne toi! Sors de chez moi! sors de chez moi!*

*cres - cen - do ff ff*

M. *Seigneur!*

G. *Ho-là!*

P. *Pour toi, si tu reviens i - ci, Commelui*

8<sup>va</sup>

*ff* *p* *f*

MIDAS.

*Grand mer-ci! grand mer - ci! Je ne suis pas sei -*

*je saurai te pu - nir*

*f* *p*

M. *plus lent.*

*- gneur, un homme qu'on bâ - ton - ne! un homme qu'on bâ - ton - ne! Et je n'ai ja -*

*plus lent.*

M. *- mais de — per-sonne, En ri-ant, accepté les coups! Je*

P. *Qui donces - tu?*

*f* *p legato.*

M. *suis ci-to-ye-n comme vous. Si je me suis per-*

G. *à part. vieux liber-tin!*

P. *Que m'im-porte!*

*tempo 1<sup>o</sup>*

M. *- mis de franchir, ce ma-tin, Leseuil de votre por-te, C'est que je vous ap-*

P. *eh bien?*

M. - por - te, Sous mon man - teau Certain ca - deau Qui vous ren - dra, j'es -

M. - pè - re, Moins sé - vè - re! Il est à

P. Quoi! ce coffret plein d'or!

M. vous... Votre bel - le sta - tu - e Vient de charmer ma

P. à moi!

M. vue... Et je veux l'achè - ter. *a piacere.* Oui, je la trouve ai -

P. *Plus lent.* A cheter ma sta - tu - e!

*f Plus lent.* *f* *p colla voce.*

M. *- ma-ble! el-le me plait!*

P. *Tais-toi! tais - toi! ou je t'as -*

*tempo.*

*p*

M. *S'il le faut, je double la somme!*

G. *Un mot de plus, il vous as-somme!*

P. *-somme! Tais-toi! tais - toi! ou je t'as -*

*p*

M. *S'il le faut, je dou-ble la som-me!*

G. *Un mot de plus, il vous as - somme!*

P. *-somme! Non, non, rem-por - te tes é -*

*mp*



M. 

G. 

P. 

-cus! Et chez moi ne re - pa - rais plus! Al - lons, rem - por - te tes é -



*fp* *fp*

M. 

G. 

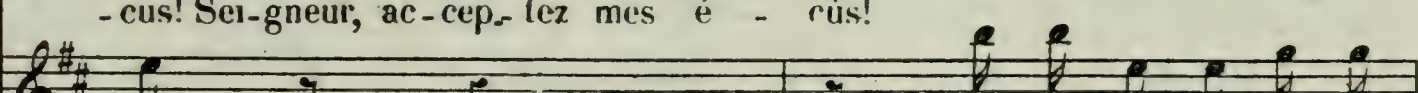
P. 

-cus Et chez moi ne re - pa - rais plus! Et chez moi ne re - pa - rais



*fp* *fp* *f* *8<sup>a</sup>*

M. 

G. 

P. 

-cus! Sei - gneur ac - cep - tez ses é -

plus!



*p*

M. *Seigneur accep-tez mes é - cus!*

G. *- cus! Seigneur, accep-tez ses é - cus!*

B. *Pour te sous-*

*f P stacc.*

M. *Te - - nons nous coi te - - nons nous*

G. *Je meurs d'ef - - froi je meurs d'ef -*

B. *- trai - re A ma co - lè - re E - loigne - toi é - loi - gne -*

M. *coi! oui! je ris ma foi! oui je ris je ris ma*

G. *- froi! oui! te - - nons nous coi! Tenons nous coi!*

B. *toi! Quit-te la pla - ce! Va je te chas - se Sors de chez moi sors de chez*

*f p cresc.*

M. foi je ris je — ris ma foi! Tenons nous  
 G. Tenons nous coi! Ah! je — meurs d'ef-froi! je meurs d'ef-  
 P. moi! sors de chez moi! sors de chez moi éloigneto!

*cresc.* *f* *f* *f* *p*

M. coi! Te-nons nous coi! je ris ma foi! je ris ma  
 G. froi! Jemeurs d'ef-froi! Te - nons nous coi! te - nons nous  
 P. é-loi-gnetoi! Sors de chez moi! sors de chez

*cresc* *en - do. ff*

M. foi! Plus qu'un mot  
 G. coi!  
 P. moi!

*ff* *p*

M. Vous re-fu-sez de me la - ven - dre? Fort bien! je commence à com-

P. je re-fu-se

M. - pren - dre, Gan-y-mè-de a dit vrai!

G. Qui, moi! je n'ai rien

*legato.*

M. Ah! ah! ah!

G. dit! Mais non vraiment je n'ai rien dit!

P. comment?

*Riant.*

Riant plus fort.

M. ah! laissez moi ri - re! Ah! ah! ah!

G. à part.  
bavard maudit!

P. Mais parle donc, qu'at-il pu di-re?

M. ah! laissez moi ri - re!

G. à part.  
bavard maudit!

P. Mais par-le donc, qu'at-il pu di-re?

MIDAS. Avec ironie.

Aux pieds de sa sta - tu - e Dont un rideau ja - lous nous dé-

All<sup>to</sup> *espress.*

*p*

M. *ro - be la vu - e, Pygma - lion, dit - il, épris d'un fol a - mour, Sou-*

M. *a piacere. tempo.*  
*- pi - re, sou - pi - re nuit et jour!*

P. *colla voce. tempo.*  
*Eh! bien! pourquoi non!*

Andantino sans lenteur (♩=72)

P. *Tou - tes les fem - mes Sont inconstantes et sans*

P. *foi — Leurs folles â - mes Suivent partout la même loi! — Et les plus*

belles Les plus charmantes à nos yeux, — Cachent en elles mille défauts pernicious.

*legato.*

- eux! Mille défauts pernicious! — Voilà pourquoi de ma froide sta-

*p sostenuto.*

- tu - e Je pré - fère la vu - e! Pourquoi près

d'elle, épris d'un fol amour, Je veille - le nuit — et

*p*

M. *p*  
Voi - là pour-quoi de sa sta - tue, Il nous ca-che la dou-ce

G. *p*  
Voi - là pour-quoi de sa sta - tue, Il nous ca-che la dou-ce

B. jour! —

*p*

M. vue Et pourquoi plein d'un fol a - mour, Près d'elle il veille nuit et jour!

G. vue Et pourquoi plein d'un fol a - mour, Près d'elle il veille nuit et jour!

*f*

B. La moins sa-van-te Dans l'art de plaire et de trom-per, — Sans peine in-

*p*



- ven-te Quelque ruse pour nous du - per! — Et brune ou blonde Sans hésiter moi je sou-

- tiens — Qu'en ce bas monde La plus aimable ne vaut rien! La plus aimable ne vaut

*legato.*

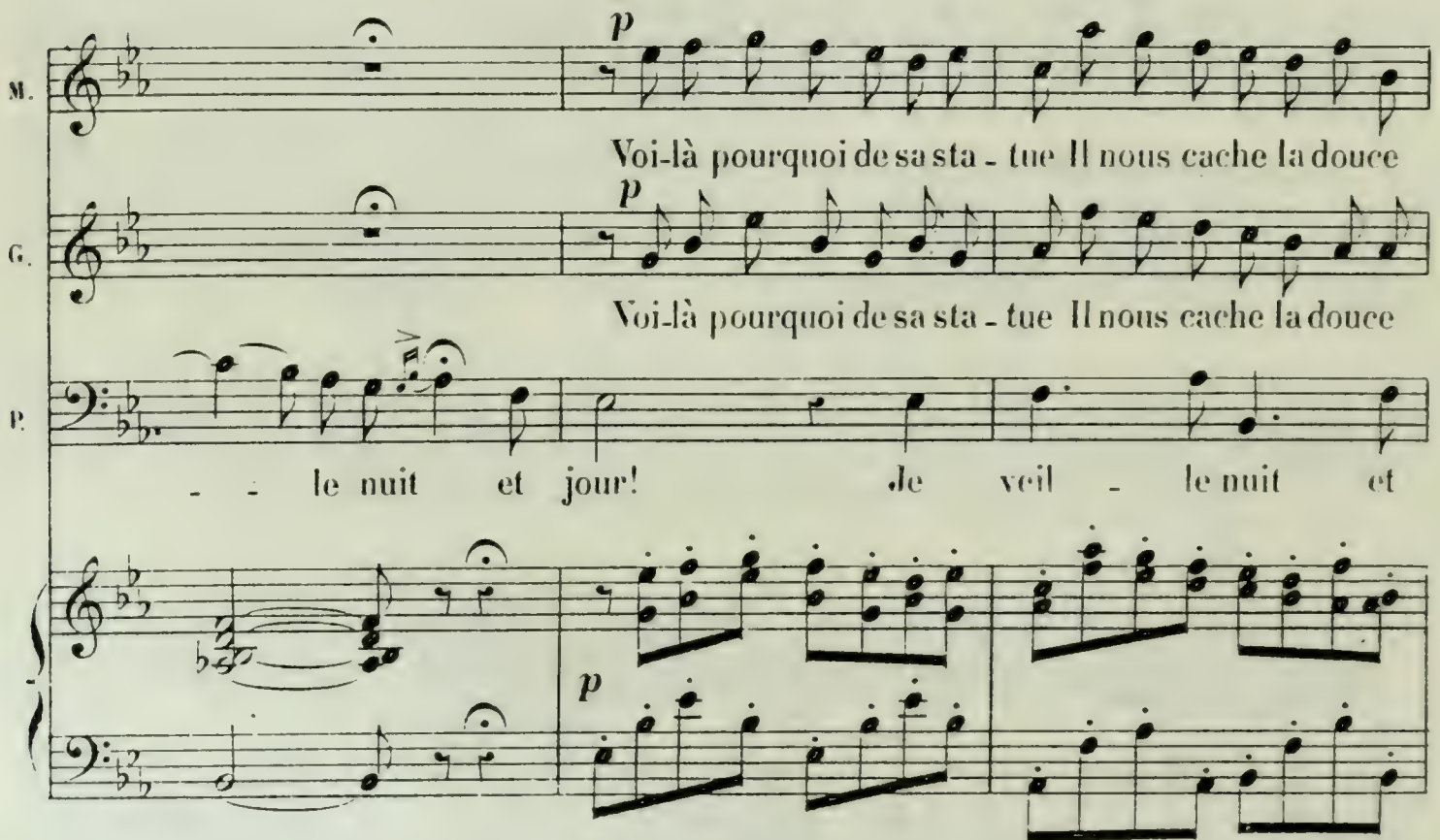
rien! La plus ai-ma - - - ble . ne — vaut rien! — Voi-là pour

*ff* *p sostenuto.*

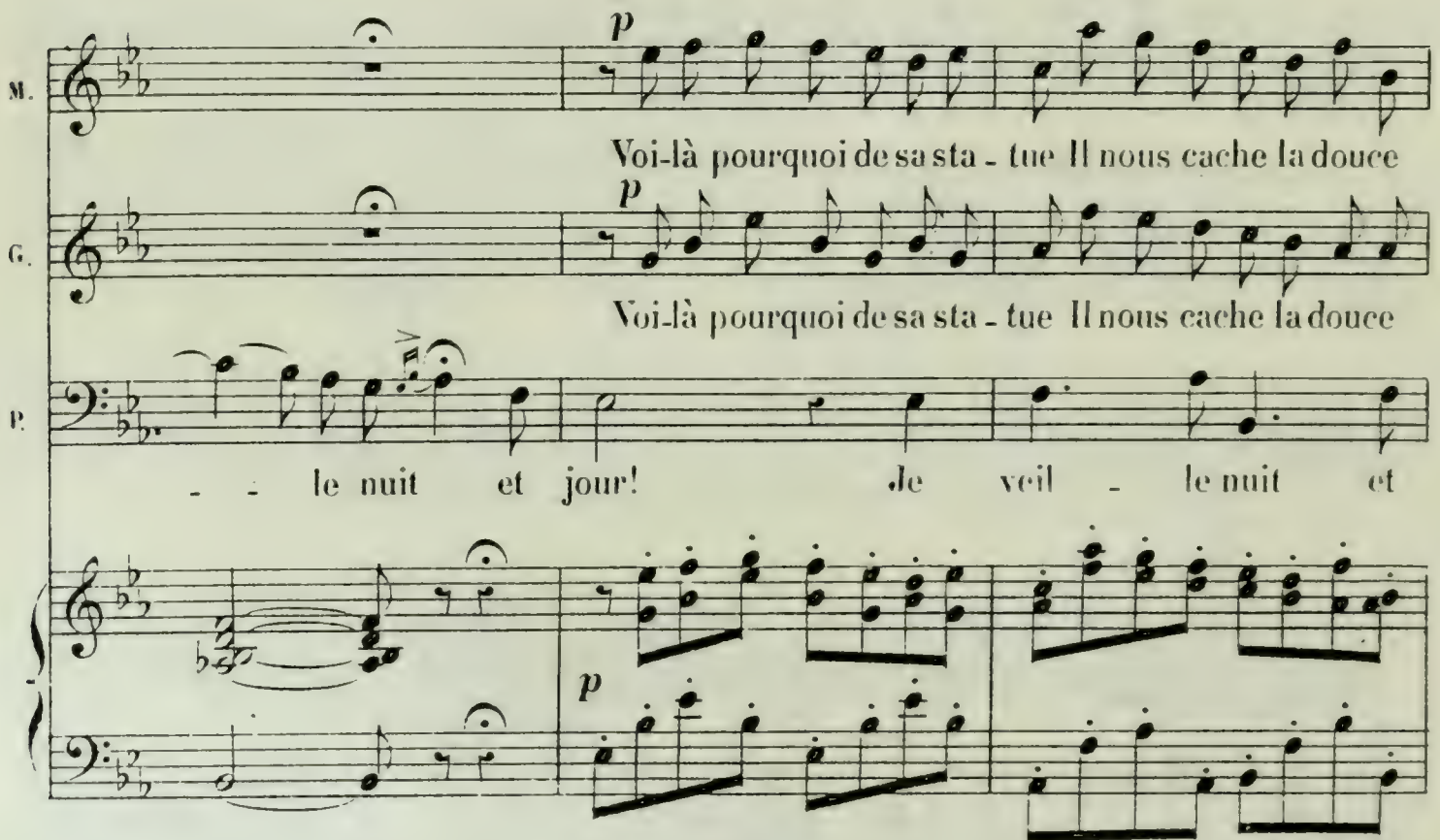
quoi de ma froide sta - tu - e Je pré - fè - re la vu -

I.  *3*

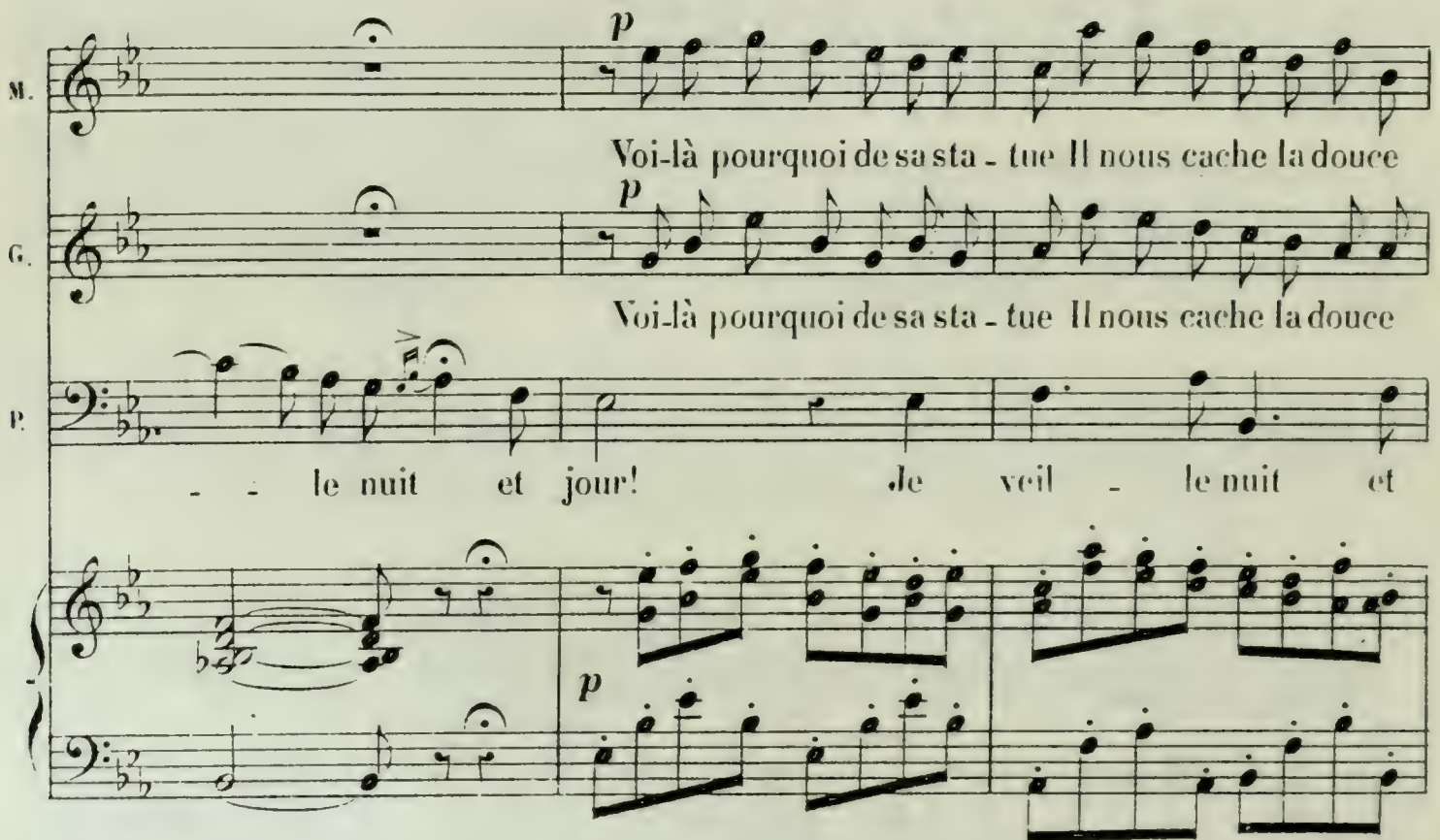
- e! Pourquoi près d'elle, épris d'un fol a - mour, Je veil -

M.  *p*

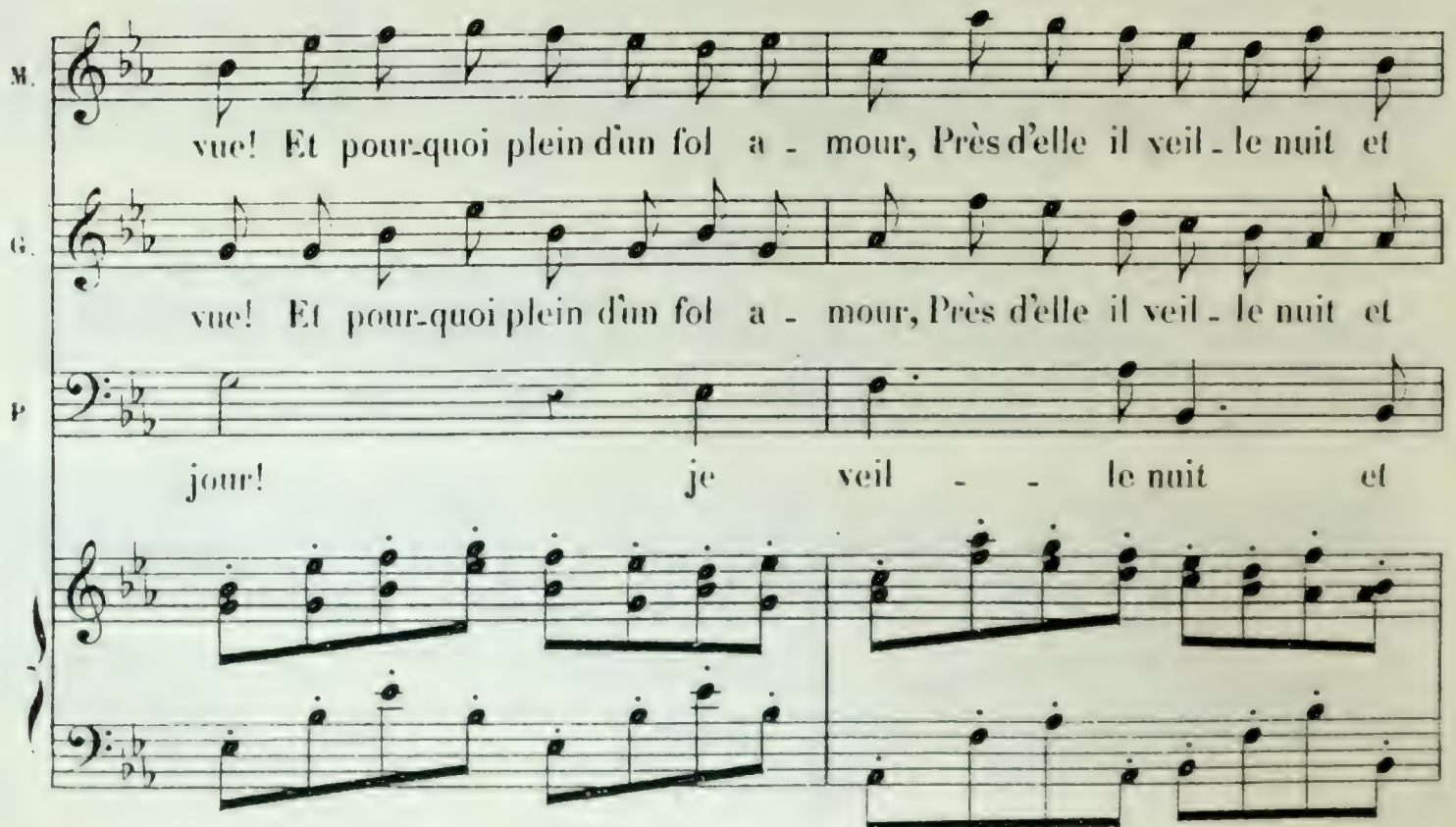
Voi-là pourquoi de sa sta - tue Il nous cache la douce

G.  *p*

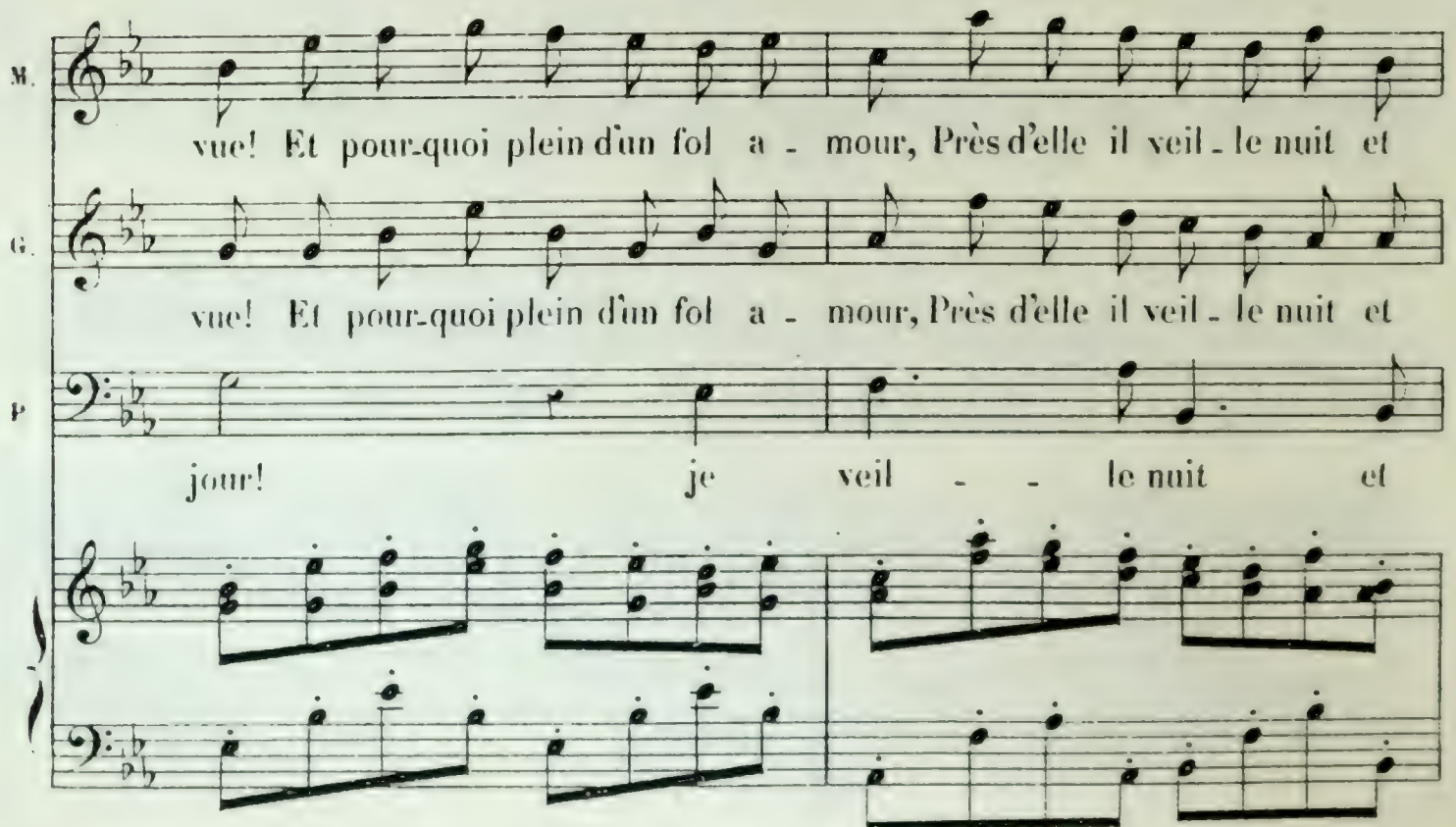
Voi-là pourquoi de sa sta - tue Il nous cache la douce

P.  *p*

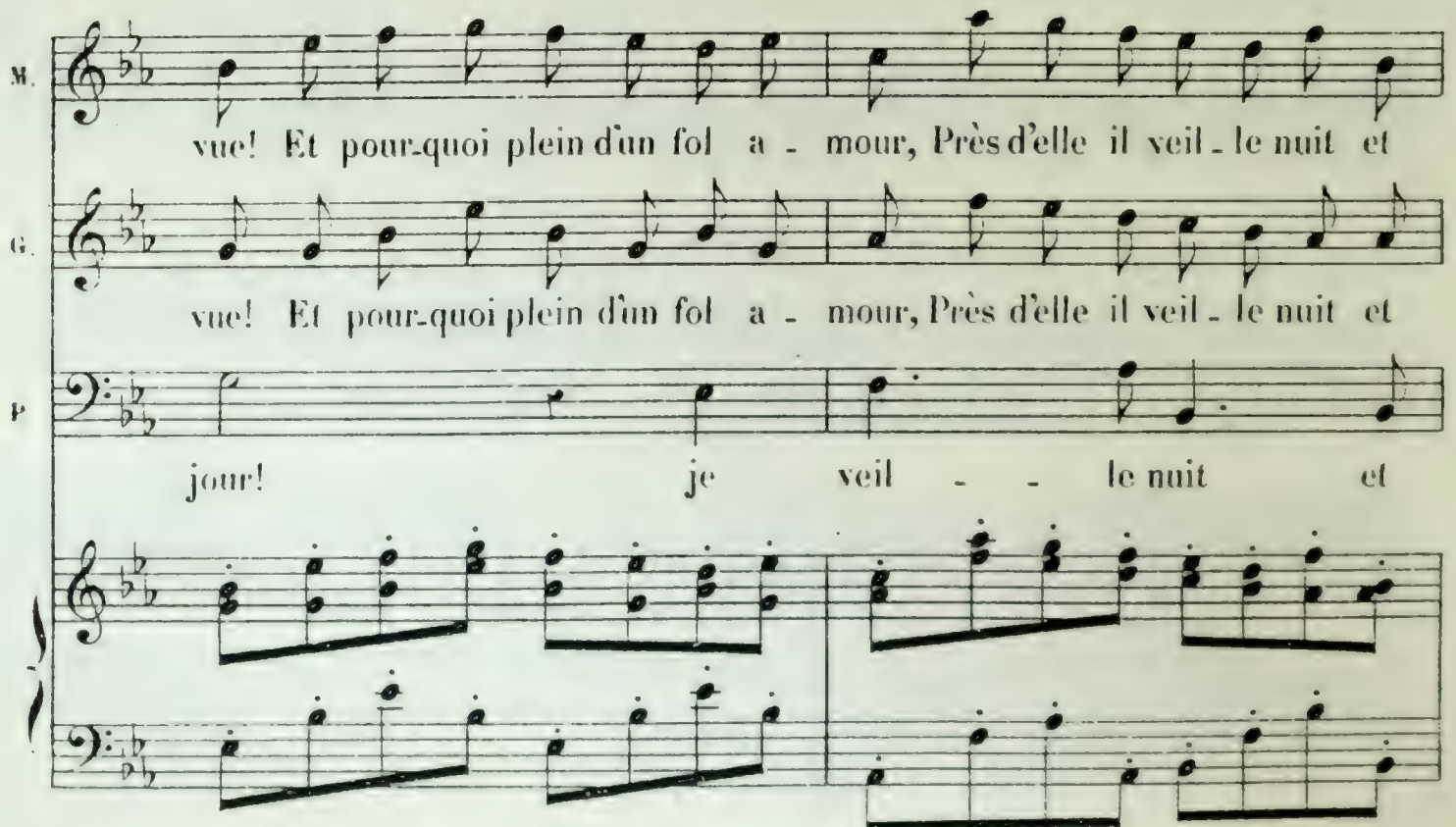
- le nuit et jour! Je veil - le nuit et

M.  *p*

vue! Et pour-quoi plein d'un fol a - mour, Près d'elle il veil - le nuit et

G.  *p*

vue! Et pour-quoi plein d'un fol a - mour, Près d'elle il veil - le nuit et

P.  *p*

jour! je veil - - le nuit et

M. *il veill-le nuit et*

G. *il veill-le nuit et*

P. *jour ——— je veill-le nuit et jour hélas oui nuit et ———*

M. *riant*  
*jour! ah! ah! ah! ah! ah! nuit et jour!*

G. *jour!*

P. *à Midas.*  
*jour! ——— Eh! bien quoi? qu'a-vez vous à*

*All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 100)*

*f p*

M. *riant plus fort.*  
*Ah! ah! ah!*

G. *riant.*  
*ah! ah! ah! ah! ah! nuit et jour!*

P. *à Ganymède.*  
*ri - re? Eh bien! quoi qu'avez vous à ri - re?*

*f p*

M. ah! ah! nuit et jour

G. riant plus fort.

P. à tous deux. ah! ah! ah! ah! ah! nuit et

Répondez, qu'à-vez-vous à ri - re?

*f* *p*

M. Je ne puis m'em-pê-cher de

G. jour! en les menaçant. Je ne puis m'em-pê-cher de

P. Je vais vous em-pê-cher de ri

M. ri - re Je ne puis m'em-pê-cher de

G. ri - re! Je ne puis m'em-pê-cher de

P. - re! Je vais vous em-pê-cher de ri

M. *rire! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

G. *rire! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

P. *- re! ah! Al -*

*p* *cres - - - cen - - - do.* *ff*

*avec explosion*

M. *ah!* *Vrai -*

G. *ah!*

P. *- lons! je perds pati - ence! Il est temps — pour vous je pen - se, de partir*

*poco più lento.*

*ff* *p* *f*

M. *- ment! Vé-nus a vou - lu de sa froide indifé - rence, a vou -*

G. *Oui de sa froide indifé - ren-ce, Vé-nus a vou-lu je pen-se, Vé-nus a voulu je*

P. *Il est temps — pour vous, je pen -*

*f* *p*

M. - lu le pu-nir vrai-ment, Vé-nus a vou - lu le pu - nir

G. pense le pu-nir! Vé - nus au - ra vou -

P. - se de partir! Il est temps pour nous je

M. De sa froide in-dif-fé - ren-ce le pu-nir! Vé - nus

G. - lu de sa froide in-dif-fé - ren-ce le pu-nir! vrai - ment, Vé-nus a vou -

P. pen - se de partir

M. au - ra vou - lu de sa froide in-dif-fé - ren-ce le pu-nir!

G. - lu le pu - nir de sa froide in dif-fé - ren-ce le pu-nir!

P. Il est temps pour nous je pen - se de partir! Al -

M. *f*  
 G. *f*  
 P. *f* avec explosion

oui, Vénus oui, Vénus a vou - lu le pu -  
 oui, Vénus oui, Vénus a vou - lu le pu -  
 - lons! al - lons! al - lons! il est temps de par-tir Al -

M.  
 G.  
 P.

- nir! Vrai - ment! Vénus a vou - lu a vou -  
 - nir! Vrai - ment! Vénus a vou -  
 - lons! je perds pa-ti - ence! Il est temps pour vous je pen -

M.  
 G.  
 P.

- lu le pu-nir! Oui, Vé - nus a vou - lu  
 - lu le pu-nir! Oui, Vé - nus a vou - lu le pu-nir!  
 - se de par-tir! Al - lons! pour vous il est temps de par-tir! Al -

M. oui, Vé - nus a vou - lu de son in - dif - fé -

G. oui, Vé - nus a vou - lu le pu - nir! de son in - dif - fé -

B. - lons! pour vous il est temps de par - tir! Ah! je perds pa - ti -

*f* *p*

M. - rence, a vou - lu le pu - nir! a vou - lu le pu - nir! Ah! ah! ah! *riant.*

G. - rence, a vou - lu le pu - nir! a vou - lu le pu - nir! Ah! ah! ah! *riant.*

B. - rence! il est temps de par - tir! il est temps de par - tir! Al - lons!

*f* *p*

M. ah! ah! ah! ah! ah! Vé - nus a vou - lu le pu - nir ah! ah! ah! *riant.*

G. ah! ah! ah! ah! ah! Vé - nus a vou - lu le pu - nir ah! ah! ah! *riant.*

B. al - lons al - lons il est temps de par - tir al - lons!

*p* *f* *p*



M. ah! ah! ah! ah! ah! Vé-nus a vou-lu le pu-nir! ah! ah! ah!

G. ah! ah! ah! ah! ah! Vé-nus a vou-lu le pu-nir! ah! ah! ah!

P. Al-lons! al-lons il est temps de par-tir! Allons!

*p* *f* *p*

M. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui de sa

G. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! oui de sa

P. al-lons! al-lons! al-lons! al-lons al-

*cres* - - *cen* - - *do* *f*

M. froide in-dif-fé-ren-ce Vé-nus je pense a vou-lu le pu-

G. froide in-dif-fé-ren-ce Vé-nus je pense a vou-lu le pu-

P. -lons pour vous il est temps de par-tir de par-

*ff*

M  
- nir le\_\_ pu - nir le\_\_ pu - nir le\_\_ pu - nir le\_\_ pu -

C  
- nir le pu - nir le pu - nir le pu - nir le pu -

T  
- tir de par - tir de par - tir de par - tir de par -

M  
- nir! ah! le\_\_ pu - nir!

C  
- nir! ah! le\_\_ pu - nir!

T  
- tir! ah! de\_\_ par - tir!

N° 4.

AIR et SCÈNE.

All<sup>to</sup> Cantabile. (♩ = 84)

PIANO.

*p* *più f*

*pressez un peu.*

PYGMALION.

*avec mélancolie.*

*retenez.* *Tris-tes a - mours!*

*dim.* *p* *p*

*pressez un peu.*

fol - le chi - mè - re! C'en est fait de ma vie - en - tiè - re!

*pressez un peu.*

*tempo.*

Mon bon - heur a fui pour tou-jours! mon bon - heur a

*tempo.* *colla voce*

*tempo*

fui pour tou-jours! Et cha-que

*mf* *p*

jour, hélas! me ramène vers el - le! Chaque jour en trem-blant,

*animez un peu.*

je reviens en ces lieux, Sou-lever le ri - deau

*animez un peu.*

qui la cache à mes yeux; Et con-tem - pler

*dim.*

cet - te grâce immor - tel - le    cet - te grâce immor - tel - le    Que mon eiseau pour

*con forza.*

el - le, A demandé aux dieux! Que mon ei - seau pour el - le, A deman-

*dolce.*

- dé - aux dieux    Tris - tes a - mours!    Fol - le chi -

*pressez un peu.*

- mè - re! C'en - est fait de ma vie - en - fiè - re

*tempo.*

Mon bon - heur\_ a fui pour tou-jours! Mon bon -

*tempo.*

*tempo.*

- heur a fui pour tou-jours! a fui pour tou-

*colla voce.* *pp*

*animez.*

*cresc.*

*cresc.*

- jours!

a fui

pour tou-jours!

pour tou-

*animez.*

*cresc.*

*f*

*lento.*

- jours!

ah!

pour — tou - jours!

*cresc.*

*f*

*p*

*f* Je la vois. ah! toujours plus

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> agitato. (♩ = 112)

bel - le!

Mais quoi! vai-ne-ment je t'a-do - re! En vain verstoi je

tends les bras! Et dans l'ardeur qui me dé-vo-re Ga-la-

-thée, envain je l'im - plo - re! Ga-la-thée, envain je l'im - plo - re!

Tu ne me réponds pas! \_\_\_\_\_ Tu ne me réponds

pas!.... \_\_\_\_\_

*cresc.* *f* *ff*

Eh bien! statue i-na-ni - mé - e! Ta perte au moins me venge -

*f* *p*



- ra Et cette main qui t'a for - mé - e Te bri - se -

*cresc.*

- ra! Plus lent. Non ne crains

*Plus lent.* *p*

rien! c'est un blas - phê - me! Et je ne puis malgré ma volon -

*cresc.*

té Détruire de ton corps l'adorable beau-té! Ah! je t'aime ah! je t'ai - me!

*f* *dim.* *très lent.* *piangendo.* *colla voce.* *p*

And<sup>te</sup> voluptuoso. (♩ = 66) Chœur lointain.

PYGMALION.

SOPRANOS. *p* *cresc.* *cresc.* *dim.*  
 O Vé-nus! ——— ô Vé - nus! des amourssui - vi - e! —

TÉNORS. *p* *cresc.* *cresc.* *dim.*  
 O Vé-nus! ——— ô Vé - nus! des amourssui - vi - e! —

BASSES. *p* *cresc.* *cresc.* *dim.*  
 O Vé-nus! ——— ô Vé - nus! des amourssui - vi - e! —

S. *p* Ton halei-ne, aux douces cha-leurs, Ton ha-leine, aux douces cha-leurs, Pé -

T. *p* Ton halei-ne, aux douces cha-leurs, Ton ha-leine, aux douces cha-leurs, Pé -

B. *p* Ton halei-ne, aux douces cha-leurs, Ton ha-leine, aux douces cha-leurs, Pé -

P.

S. *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.*  
 - nè-tre, pé-nè - tre les bois et les fleurs! O Vé - nus\_ source de la vi-e! O Vé -

T. *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.*  
 - nè-tre, pé-nè - tre les bois et les fleurs! O Vé - nus\_ source de la vi-e! O Vé -

B. *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.*  
 - nè-tre, pé - nè - tre les bois et les fleurs! O Vé - nus source de la vi - e! O Vé -

P.

S. *f* *dim.*  
 - nus! ô Vé - nus\_ source de la vi - - e!

T. *f* *dim.*  
 - nus! ô Vé - nus\_ source de la vi - - e!

B. *f* *dim.*  
 - nus! ô Vé - nus\_ source de la vi - - e!

O Vé - nus! sois

- cen - do.

*f* *p*

*p*

moi élé - men - te! Ex - au - ce les

*poco rit.* *tempo.*

vœux D'un cœur mal - heu - reux!

*colla voce.* *tempo.* *cres - cen - do*

O Vé - nus! que ma voix trem -

*f* *p*

*p*

- blan - te Mon - te jusqu'à toi la lu - mière pour

elle et le bonheur pour moi! Que par toi sa bou-  
 cress - cen - do.

*rit.* *p* *colla voce.* *ff* *ff* *ff p* *pi* *p*

- che respi - re! Que ton souf - fle vienne enflammer Cette lè - vre qui

peut sourire Et ce regard qui peut ai - mer!

*poco rit.* *colla voce.*

Que par toi ce mar-bre soit fem - me, Et que par ton pouvoir vain-

- queur, Il re-çoit une â - me! il re-çoit une

à - me! Il re-çoit un cœur!

*poco rit.* *tempo.*

*sotto voce* *tempo.* *cres -*

*con slancio e portamento.*

O Vé - nus! que ma

cen - do *ff* *p*

voix trem - blan - te Mon - te jusqu'à

toi La lu - miè - re pour elle Et le bonheur pour moi!

La lumie - re pour el - le! Et le bonheur pour

moi! La lu - miè - re pour el - le!

et le bonheur pour moi le bonheur pour moi!

*p* *espressivo.* *p*

le bon - heur pour moi!

*cresc en rallentissant.* *ff* *ff plus lent.*



sotto voce jusqu'à la fin.

O Ciel! que vois-je! est-ce un pres-ti-ge!

Est-ce une fièvre de mes yeux! Est-ce une fièvre de mes yeux!

Sur el-le, sur son front, Sur sa bouche... ô prodige!

Lavie et lacha-leur                      semblenttomberdes cieux!

The first system of music consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a half note rest, and then continues with eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex pattern in the left hand, including some chords.

Dé-jà,                      danssonœil é-tin - cel - le

The second system continues the musical piece. The vocal line has a long note with a slur over it, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some changes in the left hand.

Un regard frais et pur!                      Dé - ja,      déjà lesangruis - sel - le

The third system features a vocal line with a long note and a slur, followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern.

*cresc.*                      *pp*  
 Danssesvei-nesd'a - zur!                      Danssesvei-nesd'a - zur!

The fourth system includes dynamic markings: *cresc.* (crescendo) above the first vocal phrase and *pp* (pianissimo) above the second. The vocal line has a long note with a slur, followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

Dans son corps une â - me nou - vel - le Semble se révé - ler! Elle é.

- cou - te et cherche autour d'el - le... Dieux el - le va par - ler!

*8<sup>a</sup>*  
*ri - te - nu - to.*

GALATHÉE. Récit. Très lentement, avec de longs silences.

Moi! je suis.... je vois... je pense.... je respi - re.... je par - le....

*p*

ah! — je ris! ah! — je sou pi re!

*f* je vis en - fin! *p* qui suis-je? *p* ah! *p* En Je

U - ne femme! je t'ai - me!

*Andante.*

imitant l'inflexion de Pygmalion

t'ai-me! que dis - tu? je t'ai - me! Mot charmant! l'a - mour, oui... je com-

-prends Et je sens en moi même... Mon cœur qui bat plus vi - le... et s'éveille en ai-

- mant! Non! laisse moi! je veux... attends! je ne puis

*plus lent.*

di-re... Et le mot que je cherche, à mes lèvres ex - pi - re...

Nº 5.

DUO.

And<sup>te</sup> Cantabile. (♩ = 69)

PYGMALION.

PIANO.

Ai - -  
più lento.

- mons! il faut ai - mer \_\_\_ tout ai - me! C'est la loi

qui cré - a \_\_\_ le jour! \_\_\_ Ai - - mons! la vo - lon - té \_\_\_ su -

- prê - me . A \_\_\_ fait la beau - té \_\_\_ pour l'a - mour! \_\_\_

*rit.*

A — fait la beauté pour l'a-mour la beauté pour l'a - mour! —

*colla voce* *tempo.*

GALATHÉE.

Quoi! — tu m'ai - mes et — je — suis bel - le! Et — le

*très léger:*

*pp*

*ben legato il basso.*

*animez.*

Ciel — me cré - a — pour toi! — Quel nou-veau mon-de se ré-

*animez.*

*cresc.*

-vè - le! — Quel — nouveau feu — s'é - veille en moi —

*cresc.*

*rit.*  
 Quel nou - veau feu s'é-veille en moi! s'é-veille en moi! — *f e e*  
 Le foy -

*p* *colla voce.* *tempo.* *f*

- er ap - pelle la flam - me, L'au-ro - re va bien au Ciel bleu! — La pous -

*p* *f* *f p* *f*

- siè - re demande une â - me Et la na - ture et la na - tu - re veut un

*p* *cresc. b.* *f* *p*

Ai - - mons! il faut ai -

*f*

Dieu! Ai - mons! — ai - mons!

*f* *p*

- mer, — tout ai - me! C'est la loi, qui cré-a — le

oui, — tout ai - me! C'est la loi, c'est la loi qui cré -

*p* *largement.*

jour! — Ai - mons! la volon - té — su - prê - me

- a — le — jour! Ai-mons la puissance su - prê - me A

A — fait la beau - té — pour l'a - mour! — A —

fait la — beau - té — pour l'a - mour!



fait la beauté pour l'a-mour! la beauté pour l'a-mour! Ai-mons! ai-mons! ai -  
 la beau - té pour l'a-mour! Aïmons! aimons!

*colla voce*

*animez.* - mons! *rit.* ai - - mons! ai -  
*animez.* ai - mons! *rit.* oui, ai - mons! ah! *rit.* ai -  
*animez. >* *colla voce*

- mons! ah! ai - mons!  
 - mons! ai - mons!

*ff* *poco più lento.* *p*

Mon cœur tout bas me  
Et maintenant de toi j'implore Un seul bai-ser!

ditenco-re De re-fu-ser!  
Ce baiser mon â-me rai-xe L'attend de toi!

Le plaisir, l'amour et la vi-e Tout est à moi! — tout est à moi! —

— tout est à moi!

Ah! de grâce entends ma priè-re! Toi mon seul bien!

*dim.*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. It begins with a rest followed by the lyrics "— tout est à moi!". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "Ah! de grâce entends ma priè-re! Toi mon seul bien!". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature, featuring a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. A dynamic marking "dim." is placed above the piano staff.

La beauté les cieux la lumiè-re, Tout m'appar-tient

Ah! de grâce entends

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps and a common time signature, containing the lyrics "La beauté les cieux la lumiè-re, Tout m'appar-tient". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "Ah! de grâce entends". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with the same key signature and time signature, featuring a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

La beauté les cieux la lumiè-re Tout m'appar-

ma pri-è-re! Toi, mon seul bien

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps and a common time signature, containing the lyrics "La beauté les cieux la lumiè-re Tout m'appar-". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "ma pri-è-re! Toi, mon seul bien". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with the same key signature and time signature, featuring a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

*animez.*

- tient! Quel — bon-heur! quelle — i - vres - se!

*animez.*

Un seul baiser de toi! de grâ-ce, répons

*p*

quel — bon-heur! quel — bon-heur! quel — bon-

moi! Un seul baiser de toi! un seul baiser de toi!

*cresc.* *cresc.*

- heur! quel bon - heur! —

Un seul baiser de toi! un seul —

*cres-cen-do sempre.* *f*

*ff*

Ah! \_\_\_\_\_ l'u-ni-versentier, l'universest à moi! ah! \_\_\_\_\_

*ff*

Ah! \_\_\_\_\_

*ff*

— l'u-ni-vers est à moi!

*tempo.*

*ff*

*avec élan.*

Oui je suis fem - - - me! je suis

*p*

rei - - ne! Le mondeentier le mondeentierest mondo-maine Et doit obéir — à ma

*ff*

voix! Tous les tré - sors \_\_\_\_\_ de cet - te vi - e, Tous les plai-

*ff* *p*

- sirs tous les plaisirs quel'on en - vi - e, Ah! \_ je veux tout con - naître à \_ la fois!

*ff* *ff p*

PYGMALION.

Et que ta vi - e en - fin s'achè - ve, Comme un beau rê - ve comme un beau rê - ve,

*cres.* *dim rit.*

Par des chemins semés de fleurs \_\_\_\_\_ Et loin des pleurs et loin des pleurs

GALATHÉE.

Où, que ma vi - e en - fins à ché - ve, Comme un beau rê - ve, comme un beau rê - ve,

*cresc.* Par des che - mins se - més de fleurs, *poco rit.* Et loin des pleurs et loin des

pleurs! ah! ah!

Réponds, belle inhumaine! entends, entends, ma voix! réponds, belle inhumaine! entends, entends ma

ah!

voix! *tempo.*

*avec élan.*

Oui, je suis fem - - - me! je suis

Réponds belle in-hu-mai - ne

rei - - - ne! Le monde en - tier, le monde entier est mon do -

en-tends entends ma voix ré - ponds, Ga-la-thé - e,

-maine Et doit o - bé - ir à ma voix! Tous les tré -

réponds à ma voix! à ma voix!



- sirs de cet - te vi - - - e Tous les plai -

c'est ton cœur que j'en - vi - e ah! réponds à ma voix ré -

*p*

- sirs que l'on - en - vi - e Ah! - je veux tout con - naître à - la

- ponds c'est ton cœur que j'en - vi - e ah! ah! réponds à ma voix! à ma

*ff* *ff*

On peut couper 41 Mesures en allant au Signe ♯

fois ah!

voix! ré - ponds belle in - hu - mai - ne, Ga - lathée ré - ponds

*ff* *p* *p*

Je veux tout con-naître à la fois! ah!

moi ton cœur est tout ce que j'en - vi - e De grâ-ce ré-ponds

ah! ah! ah!

moi! ré-ponds, belle inhu-mai-ne! Entends entends ma voix! ah!

ah!

ré - ponds, ré - ponds à ma voix!

cres - cen - do.

je veux tout connaître à la fois! tout connaître à la fois! tout connaître à la

Ga-lathée, entends ma voix! Ga - lathée, ré - ponds moi! Ga - lathée, ré - ponds

*ff* *ff* *ff* *p* *cres* - *cen* - *do*.

fois! à \_\_\_\_\_ la fois!

moi, en - tends ma voix!

*ff* *ff* *animez* *ff*

*plus vite.*

## AIR DE LA LYRE

PIANO.

Toutes les notes ensemble

*très lentement.*

*plus vite.*

The piano introduction consists of two staves. The right hand starts with a series of chords, and the left hand plays a simple harmonic accompaniment. The tempo is marked 'très lentement' and then 'plus vite' as the piece progresses.

GALATHÉE

*récit.* Que dis-tu? que dis - tu? je t'écoute et ne puis te com - pren - dre; Parle

The vocal line begins with a recitative style. The piano accompaniment consists of sustained chords in both hands.

moi, parle en - cor, je veux en - cor t'en - ten - dre... Je veux en - cor t'en -

The vocal line continues with a similar recitative style. The piano accompaniment remains with sustained chords.

- ten - dre! Ton â - me frémit sous mes doigts et ta voix douce et

The vocal line concludes with a recitative style. The piano accompaniment features a final sustained chord in both hands.

tendre, s'envole \_\_\_\_\_ a travers les airs! \_\_\_\_\_ à travers les

*rit.*

*Andante.*

The first system of the score features a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment. The piano part includes several triplet figures and a dynamic marking of *p* (piano). The tempo is marked *Andante.* and the ending of the system is marked *rit.* (ritardando).

airs. \_\_\_\_\_ Que ton âme inspi-re-la mien-ne, ô ly-re!

*largement.*

*p*

The second system continues the vocal line with the lyrics "Que ton âme inspi-re-la mien-ne, ô ly-re!". The piano accompaniment is marked *largement.* (ad libitum) and includes a dynamic marking of *p*. The piano part features a series of chords and a melodic line in the bass.

Et que ma voix pour la première fois, Résonne a-vec la tien - -

The third system shows the vocal line with the lyrics "Et que ma voix pour la première fois, Résonne a-vec la tien - -". The piano accompaniment continues with a steady accompaniment pattern.

*And<sup>no</sup> grazioso. (♩ = 72)*

- ne!

*p*

The fourth system begins with the tempo marking *And<sup>no</sup> grazioso. (♩ = 72)*. The vocal line ends with the syllable "- ne!". The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* and a series of chords and melodic lines.

The first system of the musical score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a series of chords and arpeggiated figures, while the bass staff provides a harmonic foundation with block chords and moving bass lines. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

The vocal line for the first system is written on a single treble clef staff. It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a quarter note. The lyrics are: "Fleur par - fu - mé - e, Dont l'éclat ré-jou-it les

Fleur par - fu - mé - e, Dont l'éclat ré-jou-it les

The second system of the musical score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff continues with chords and arpeggiated figures, while the bass staff provides a harmonic foundation with block chords and moving bass lines. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

The vocal line for the second system is written on a single treble clef staff. It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a quarter note. The lyrics are: "yeux ——— Brise em - bau - mé - e, Ra-yons di-vins tombés des

yeux ——— Brise em - bau - mé - e, Ra-yons di-vins tombés des

The third system of the musical score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff continues with chords and arpeggiated figures, while the bass staff provides a harmonic foundation with block chords and moving bass lines. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

The vocal line for the third system is written on a single treble clef staff. It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a quarter note. The lyrics are: "cieux, ra-yons di-vins tombés des cieux, ra-yons di - vins tom-bés ——— des

cieux, ra-yons di-vins tombés des cieux, ra-yons di - vins tom-bés ——— des

The fourth system of the musical score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff continues with chords and arpeggiated figures, while the bass staff provides a harmonic foundation with block chords and moving bass lines. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

cieux, Tout, i - ci - bas, semble me di - re Que je suis fai - te pour char-

-mer! La ro-se m'in-vite à sou - ri - re, La ro-se m'in-vite à sou-

-ri - re, Les oi-seaux me di-sent d'ai - mer! Les oi-seaux me di-sent d'ai -

*Larghetto.* (♩ 104)

-mer! ah! ah!

*Larghetto.*

ah! ah!

ah! ah!

tr tr tr ah! ah! ah! ah!

All<sup>to</sup> (♩ = 92)

pp

*con slancio.*

Le cœur jo-yeux, l'à-me ra-xi-e, Je veux ri-re, je veux chan-ter



Pour fê - ter là - mour et la vi - e! Pour fê - ter

l'a - mour, l'a - mour, le plai - sir et la vi - e! —

*cresc* *p*

Pour fê - ter pour fê - ter l'amour, le plaisir et la

*ff* *ff*

vi - e!

*ff* *p*

First system of piano introduction. Treble and bass clefs, 3/4 time signature, key signature of one sharp (F#). The music consists of dense chordal textures with sixteenth-note patterns. A dynamic marking of *p* is present.

Second system of piano introduction. The texture continues with similar chordal patterns. A dynamic marking of *ff marcato* is present.

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Mais quel transport nou - veau s'em -". The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* is present.

Second system of vocal entry and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "- pa - re de mes sens! — D'où par - tent Dieux puis-". The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment.

Third system of vocal entry and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "- sants! Ce gai si - gnal et ces li - bres ac - cents? — et ces". The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

li - bres ac - cents? et ces li - bres ac -

*cresc* *en* *do.*

- cents? ah! Ac - cou - rez, rois du mon - de!

*ritenuto.* *tempo.* *rit.* *tempo.*

*ff* *ri - te - nu - to* *p* *colla voce.* *tempo.*

Fils du Ciel et de l'on - de, Qu'à ma voix tout répon - de!

*rit.* *tempo.* *rit.* *tempo.*

*colla voce.* *tempo.* *colla voce.* *tempo.*

Ac - cou - rez plai - sirs, rè - ves do - rés!

*grazioso.*

*colla voce.*

Fol - les Na - ia - des, Ha - ma-dry - a - des,

Nym - phes des ruis - seaux et des bois,

Ac - cou - rez tou - tes accou - rez tou - tes à ma voix! Au *bien*

*rhythmé*  
bruit des flû - tes et des ly - res, Au bruit des ins - truments d'ai -  
*stacc*

-rain, — Au bruit des chansons et des ri - res, Dan -

- sons en nous donnant la main! — Dan - sons en nous don-nant la

*p*

main! — Dan - sons en nous donnant la main! —

ah! ah!

*p* *cresc*

ah! ah! Ac - cou - rez, —

- cen do.

*ff* *p* colla voce.

*rit.*

*tempo.* rois du mon - de! *rit.* Fils du Ciel *tempo.* et de l'on - de,

*tempo.* colla voce. *tempo.*

*rit.* Qu'à ma voix *tempo.* tout répon - de! *grazioso.* Ac - cou - rez, plai - sirs

colla voce. *tempo.* colla voce.

*animez.* rê - - ves dorés! rê - - ves do - rés

*p* *animez.* 8<sup>a</sup>

8<sup>a</sup> rê - - ves do rés! Plai - sirs

eres - cen - do.

ah! ac - cou -

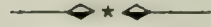
*ff*

- rez!

*ff*

8<sup>a</sup>

# ACTE II.



## ENTR'ACTE

Allegro. (♩ = 69)

PIANO.

8a

The musical score is written for piano in 2/8 time, marked Allegro (♩ = 69). It consists of five systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two sharps (F# and C#). The score includes various dynamics: *f* (forte), *p* (piano), and *poco f* (poco forte). There are also articulation marks such as accents and slurs. A first ending bracket labeled "8a" spans the first system. The piece concludes with a double bar line and repeat signs in both staves of the final system.



Larghetto. (♩=50)

*légèrement.*

*a piacere*

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped.

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped.

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped.

*animez un peu.*

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped.

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped.

*poco rit.*

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped.

Larghetto. un peu plus lent que la 1<sup>re</sup> fois.

Ped.

⊕ Ped. ⊕

First system of musical notation. The treble clef staff features a complex melodic line with multiple slurs and a trill (tr) in the first measure. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment. Pedal markings are present: "Ped." at the beginning, a circled cross symbol (⊗) in the middle, and another circled cross symbol (⊗) at the end.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a slur and the number "19" above it. The bass clef staff continues the accompaniment. A circled cross symbol (⊗) is located at the end of the system.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a series of slurs and the number "5" above a specific measure. The bass clef staff continues the accompaniment. Pedal markings include "Ped." at the start, a circled cross symbol (⊗), "Ped." in the middle, another circled cross symbol (⊗), and a final circled cross symbol (⊗) at the end.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a series of slurs and the number "5" above a specific measure. The bass clef staff continues the accompaniment. Pedal markings include "Ped." at the start, a circled cross symbol (⊗), "Ped." in the middle, another circled cross symbol (⊗), and a final circled cross symbol (⊗) at the end.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a series of slurs and the number "13" above a specific measure. The bass clef staff continues the accompaniment. Pedal markings include a circled cross symbol (⊗) at the start and another circled cross symbol (⊗) at the end.

tr. 19

Ped.

This system contains the first two measures of music. The right hand features a trill on a dotted quarter note, followed by a sixteenth-note scale starting on G4. The left hand plays a simple accompaniment of quarter notes. A 'Ped.' marking is present below the first measure, and a fermata symbol is at the end of the system.

tr.

Ped.

Ped.

This system contains measures 3 and 4. The right hand continues the sixteenth-note scale with trills on the first and fourth notes. The left hand accompaniment remains. 'Ped.' markings are placed below the first and third measures, with fermata symbols at the end of each measure.

tr.

tr.

tr.

tr.

Ped.

Ped.

This system contains measures 5 and 6. The right hand continues the scale with trills on the second and fifth notes. The left hand accompaniment continues. 'Ped.' markings are placed below the first and third measures, with fermata symbols at the end of each measure.

brillante

18

tr.

Ped.

Ped.

This system contains measures 7 and 8. The right hand continues the scale with trills on the sixth and eighth notes. The left hand accompaniment continues. The tempo marking 'brillante' is written above the first measure. 'Ped.' markings are placed below the first and third measures, with fermata symbols at the end of each measure.

All' vivace.

ff

This system contains measures 9 and 10. The right hand plays a series of chords in a rhythmic pattern. The left hand plays a simple accompaniment. The tempo marking 'All' vivace.' is written above the first measure, and the dynamic marking 'ff' is below the first measure.

This system contains measures 11 and 12. The right hand continues the chordal pattern from the previous system. The left hand accompaniment continues. The system ends with a double bar line.

N° 7.

AIR DE LA PARESSE.

All<sup>o</sup> spiritoso. (♩ = 80)

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The right hand starts with a melody in D major, C major, and D major, featuring a triplet of eighth notes. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *mf* and *p*.

GANYMÈDE.

The first vocal phrase is: "Ah! qu'il est doux de ne rien fai - re Quand tout s'a-gite au-tour de". The vocal line is in D major and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment is in D major and C major, marked *p*.

The second vocal phrase is: "nous! Que Phœ-bus ou Phœ-bé m'é - clai - re,". The vocal line continues the melody. The piano accompaniment continues with chords and moving lines, marked *p*.

The third vocal phrase is: "Qu'il pleuve ou qu'il vente au de - hors Moi jedors! moi je". The vocal line concludes the phrase. The piano accompaniment continues with chords and moving lines, marked *p*.

*riten.* *mf*

dors! moi, je dors! moi je dors! Dor-

*colla voce.* *a tempo.* *mf* *p*

- mir est un plaisir cé - les - te *p* Le bonheur nous vient en dor-

*p*

- mant! Tra-vail - ler me semble fu - nes - te, Et tout tra-

- cas, oui, tout tracas est as-som-mant! 3 N'en dé-plaise aux Dieux qu'on a-

- do - re, Mor-phée est un Dieu plein d'es-prit, Car son au-tel est un bon

lit, Et c'est en dor-mant qu'on l'ho - no - re! En dor-mant, en dor-

- mant, en ——— dormant ah! ——— Qu'il est doux de ne rien

*sans lenteur quasi a tempo.*

colla voce. *p*

fai - re, Quand tout s'a-gite au-tour de nous!

Que Phoebus ou Phœ-bé m'é - clai - re, Qu'il pleuve ou qu'il vente au de-

- hors, Moi, je dors! moi je dors! moi je dors! moi, je dors!

*riten.*

*a tempo*

colla voce *mf*

Cha - cun i - ci-bas rend hom-

- ma - ge Aux Maî - tres qui veil-lent sur nous...

*poco più lento.*

Les ma - te-lots, pen-dant l'o-ra - ge, In - vo-quent Nep-tune

*poco più lento.*

*marcato bien rythmé.*

à ge - noux, Les bu - veurs, dans leur folle i -



- vres - - se. A - dres-sent leurs vœux à Bac - chus; -

ten

ten

Les a-mou-reux fê-tent Vé - nus, Et moi, je fê - te la pa -

3

- res - se! la pa - res - se! la \_\_\_\_\_ pares-se! ah! \_\_\_\_\_

*sans lenteur quasi a tempo.*

colla voce.

*Soupirant.*

- qu'il est doux de ne rien fai - re, - Quand tout s'a-gite autour de

*p*

nous! Que Phoebus ou Phœ-bé m'ê - clai - re,

Qu'il pleuve ou qu'il vente au de-hors, Moi, je dors! moi, je dors! moi, je dors! moi, je

*riten.*

*colla voce.*

*tempo.* (il baille) dors! ah! ah! ah! moi, je

dors!

*tempo*

*mf* *p*

TRIO BOUFFE.

GALATHÉE.

MIDAS.

GANYMÈDE.

PIANO.

All<sup>o</sup> non troppo. (♩ = 100)

Il mesem-blait nê-tre point

Ma foi! si fait vous ê-tes laid! —

laid! —

Ah! le fait est qu'il est fort

Vous ê-tes laid!

Quoi! je suis laid!

quoi! je suis

laid! —

il est fort laid!

G. Vous ê - tes laid! vous ê - tes laid!

M. laid! Quoi! je suis laid!

G. Il est fort laid! il est fort

G. Ma foi! si fait, vous ê - tes laid! vous ê - tes laid! — *poco rit.*

M. Il me sem-blait n'è - tre point laid! n'è - tre point laid! — *poco rit.*

G. laid! ah! le fait est qu'il est fort laid! qu'il est fort laid! — *poco rit.*

*p* *res - cen - do.* *f*

G. vous ê - tes laid! —

M. n'è - tre point laid! — Voy -

G. qu'il est fort laid! —

*ff* *f*

G. Ah!quelle pi-teu se fi - gu - re!

M. - ons! laissons la ma fi - gu - re...

G. Ne parlons plus de sa fi -

*p*

G. Ah quel-le pi - teu-se fi - gu - re!

M. Voyons laissons là ma fi - gu - re! Vous me plai-sez, je vous le

G. gu - re!

*f* *p*

G. Il est très vieux la chose est su - re!

M. ju - re!

G. De-puis longtemps la bête est

G. *Il est très vieux la chose est su - re!*

M. *Vous me plai-sez, je vous le ju - re! Pes - te soit du co -*

G. *mû - re!*

*- quin! que vous dit-il en - cor?*

And.<sup>mo</sup> sans lenteur.

MIDAS. (♩ = 48) *maniéré.*

*Charman - te Ga - la -*

*poco rit.*

- thé e, mon cher tré - sor! — Je l'au - rais, à prix

*animez.*

d'or, — A - vec joie a - che - té - e, Si tantôt, si tan - tôt, — Au

lieu de re - fu - ser Mes é - cus, comme un sot, Ton maî - tre m'avait pris au

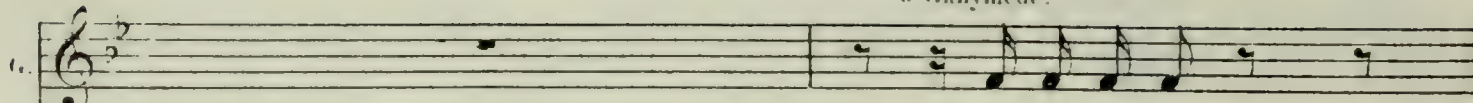
*sf*


GALATHÉE.

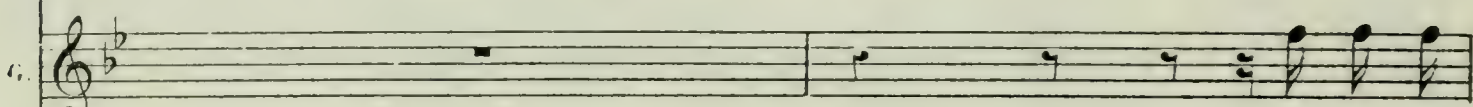
De l'or! quoi vous a - vez de l'or!


mot! Oui! ma mi - gnon - ne! j'en ai beau -

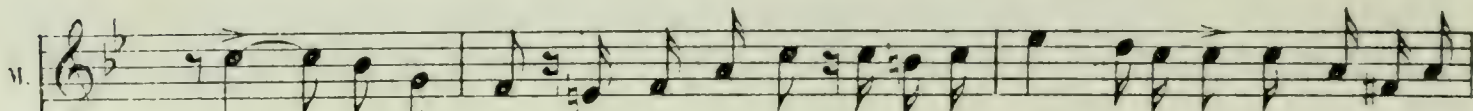
à Ganymède.


C.  il a de l'or!

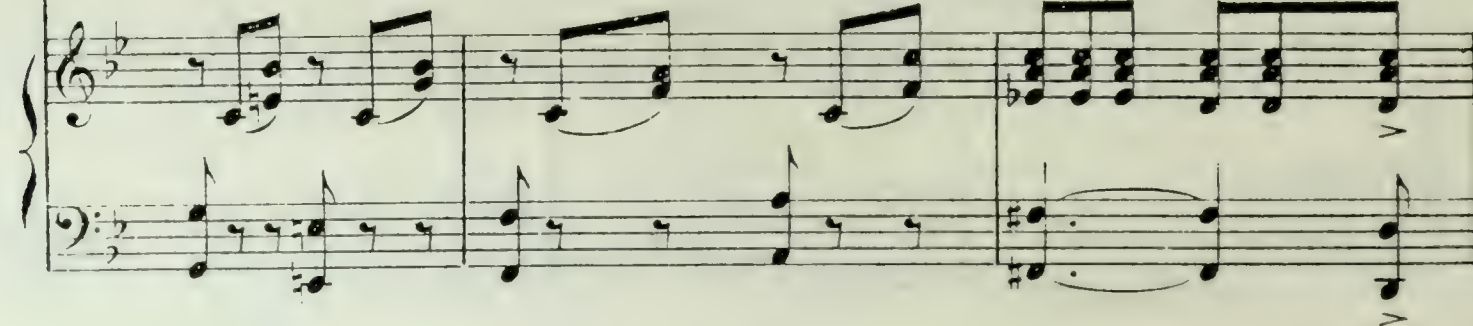
M.  coup! et si tu veux, je te le don - ne! \_\_\_\_\_

G.  Il a de

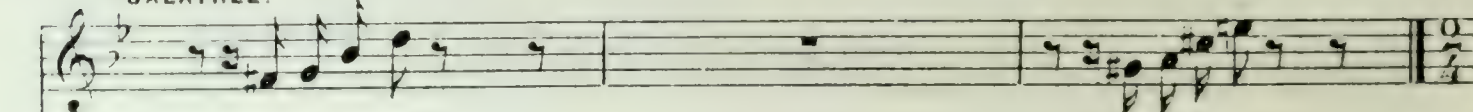




M.  Oui\_ mon tré - sor! j'ai beaucoup d'or! Et sur ma foi! Si tu m'aimes, il est à


G.  l'or!



GALATHEE.

C.  il est à moi?  il est à moi

M.  *più f* toi! Oui, sur ma foi! Si tu m'aimes il est à toi! il est à

 *cresc.*



à Ganymède.

G. Qu'endis - tu, faut il que je l'ai - me?

M. toi! — *And<sup>te</sup>* Dé - cidez la chose vous.

*colla voce.* *tr.* *colla voce.*

GALATHÉE. *a piacere.*

G. Il me parait laid tout de

-mê - me

*And<sup>te</sup>* *All<sup>to</sup>*

*tr.* *colla voce.* *sf.*

MIDAS.

G. mê-me! Ah! traî - - tre!

GANYMÈDE.

Certe, il est laid tout de mê-me!

*Tempo 1<sup>o</sup> Allegro.*

*ff.*

MIDAS.

Pour vous aimer que puis-je

Pour vous charmer que puis-je fai - re?

G. fai - re? Pour vous ai-mer que puis-je fai - re?

M. Pour vous charmer que puis-je fai - re?

G. Je ne vois pas grand chose à fai - - - re!

G. Ce col-lier peut fort bien me

M. Si ce col-lier pou-vait vous plai - re?

G. plai - re! Ce collier peut fort bien me plai - re!

M. Si ce col - lier pou - vait vous plai - re? Ve -

G. Prenez tout ce qui peut vous plai - - - re

- nez ve - nez éloignons nous un peu de ce bu - tor!

And<sup>no</sup> sans lenteur.

MIDAS. manière.

Charman - te Ga - la - thé - - - e,

poco rit.

*animez.*

mon — cher — tré — sor! — Que vou-lez vous en — cor? —

Nè — tes vous pas ten — té — e, Cherminois! cher mi — nois! — De

fai — re res — plen dir, pour la première fois, Ces anneaux d'or à vos beaux

**GALATHÉE.**

Quoi! ces bi-joux charmants ce-tte bague?  
doigts! Oui — fri — pon — ne! oui, cher petit a —

à Ganymède

Elle est en or!

-mour! C'est moi qui te le don-ne! Tiens! mon tré-

en fort bel or.

-sor! Tiens, prends en-cor! ah! sur ma foi, Si tu m'ai-mes, tout est à

GALATHÉE.

don-nez en-cor! *più f*

toi Oui sur ma foi, Si tu m'ai-mes tout est à

*cres.*

don-nez toujours!

toi! je n'ai plus rien

à Ganymède.

(Parlé) Comment! vous n'avez plus rien. Qu'en dis -

- tu? faut-il que je l'ai - me?

GANYMÈDE.

Décidez la chose vous mê - me...

*And<sup>te</sup>*

*tr*

*colla voce.*

*And<sup>te</sup>*

*tr*

*colla voce.*

GALATHÉE. *a piacere*

*All<sup>to</sup>*

Il me pa-raît laid tout de

*colla voce.*

*sf*

mê-me!

MIDAS.

Vo - yons! Ga-la-thé - e, vo-

GANYMÈDE. *a piacere*

Certe il est laid tout de mê - me!

*All<sup>o</sup> tempo 1<sup>o</sup>*

*ff*

- yons! Ma foi! vous

M. Il me sem-blait nê-tre plus. laid! —

G. ê-tes toujours laid! —

M. Quoi! je suis

G. Ah! certe, il est en-cor plus laid! —

G. Vous ê-tes laid! Vous ê-tes laid!

M. laid! Quoi! je suis laid!

G. Il est fort laid! Il est fort

G. *p* à part. Vous ê-tes laid! Il lui sem -

M. *p* à part. Quoi! je suis laid! Il me sem -

G. *p* à part. laid! il est fort laid! Il lui sem -

G. -blait nê - tre point laid, Mais tel qu'il est, il me dé -

M. -blait nê - tre point laid, Mais il pa - rait que je suis

G. -blait nê - tre point laid, Mais le fait est, qu'il est fort

G. *p* à part. plait! Vous é - tes laid! vous ê - tes laid! Il lui sem -

M. *p* à part. *à Galathee.* laid! Quoi! je suis laid! quoi - je suis laid! Il me sem -

G. *p* à part. *montrant Midas.* laid! il est fort laid! il est fort laid! Il lui sem -



G. -blait nê - tre point laid! Mais tel qu'il est, il me dé -

M. -blait nê - tre point laid! Mais il pa - rait que je suis

G. -blait nê - tre point laid! Mais le fait est qu'il est fort

G. *à Midas.*  
-plait! Vous ê - tes laid! vous ê - tes laid! vous ê - tes laid! vous ê - tes

M. *à Galathée.*  
laid! quoi je suis laid! quoi je suis laid! quoi je suis laid! quoi je suis

G. *montrant Midas.*  
laid il est fort laid! il est fort laid! il est fort laid! il est fort

G. laid! Ma foi! si fait! vous ê - tes

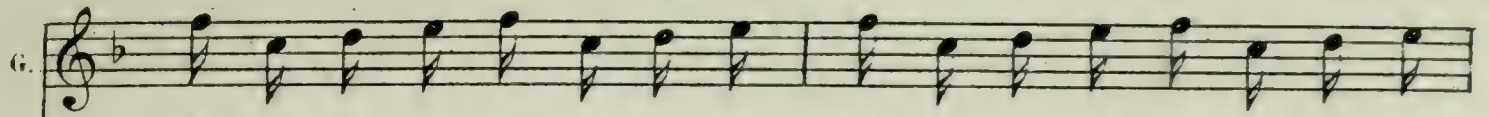
M. laid! Il me sem-blait nê - tre point laid!

G. laid! Ah! le fait est, qu'il est fort


G. laid! Ma foi! si fait, vous ê - tes  
 M. Il me sem-blait nê - tre point laid!  
 G. laid! ah! le fait est qu'il est fort

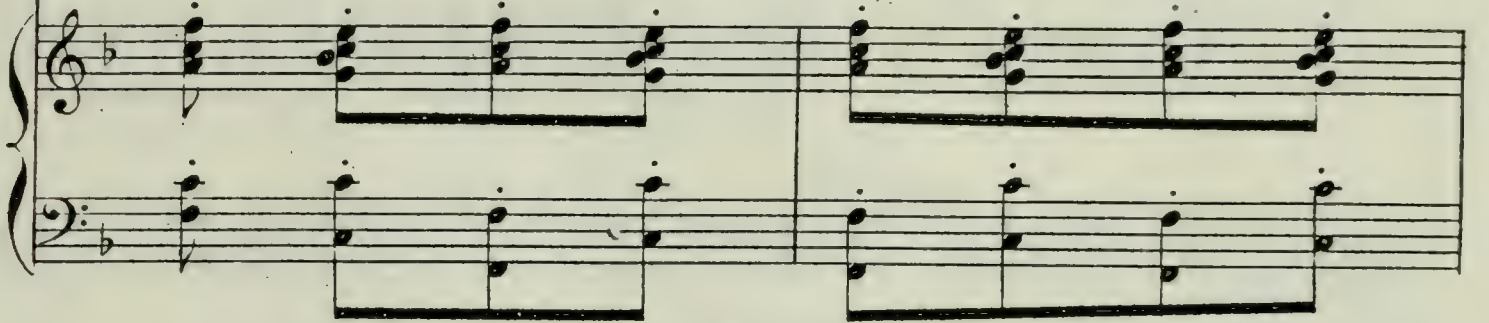
G. *poco rit.* laid! Ma foi! si fait; vous ê - tes laid! vous ê - tes laid! —  
 M. *poco rit.* Il me sem-blait nê - tre point laid nê - tre point laid! —  
 G. *poco rit.* laid! Ah! le fait est qu'il est fort laid! qu'il est fort laid! —  
*cres - cen - do.* *f*

G. Vous ê - tes laid vous ê - tes laid vous ê - tes laid vous ê - tes  
 M. nê - tre point laid il me semblait nê - tre point laid il me semblait nê - tre point  
 G. qu'il est fort laid ah! qu'il est laid ah! qu'il est laid ah! qu'il est laid ah! qu'il est

G.  laid! vous ê - tes laid! vous ê - tes laid! vous ê - tes laid! vous ê - tes

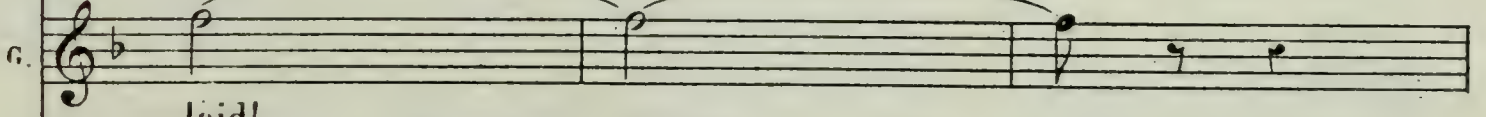
M.  laid! il me sem-blait nê - tre point laid! Il me sem-blait nê - tre point

C.  laid! ah! qu'il est laid! ah! qu'il est laid! ah! qu'il est laid! ah! qu'il est



G.  laid! \_\_\_\_\_

M.  laid! \_\_\_\_\_

C.  laid! \_\_\_\_\_



*ff*

QUATUOR.

Allegretto. (♩ = 100)

PYGMALION.

Al-lons, à ta-ble! qu'un vin po-

PIANO.

*f* *p*

ten

- ta - ble! Chas-se d'i - ci le noir sou - ci!

ten

L'a-mour a - do - re La vieille am - pho - re

Qui verse au cœur La joie et le bon -

- heur La joie et le bon - heur La joie

*cresc.* *cresc.*

MIDAS.

Quel tour pen -  
et le bon - heur!

*f* *f* *p*

- da - - - ble!

CANYMÈDE

Quel tour pen - da

l'ef - froy m'ac - ca - - - ble!

- ble!

l'ef - froy l'ac -

G. *- ca - - - - ble!* PYGMAÏON.  
*al - lons!*

GALATHÉE. *p*  
 MIDAS. *p*  
 Sous cet - te  
 Quel tour pen -  
*p*  
 Al - lons! à

G. *ten*  
 ta - ble L'ef - froi l'ac - ca - ble! Le cœur tran -  
 M. *ten*  
 - da - ble! Le cœur tran - si  
 GANYMEDE.  
 Quel tour pen - da - ble! Le cœur tran -  
 P. *ten*  
 - ta - ble Qu'un vin po - ta - ble Chas - se d'i -

G. *- si D'un noir sou - ci! Il vous im -*

M. *D'un noir sou - ci! Dieux que j'im -*

G. *- si D'un noir sou - ci,*

P. *- ci Le noir sou - ci, La - mour a -*

G. *- plo - re Dieux qu'il a - do - re! Et dans mon*

M. *- plo - re! Dieux! sau - vez moi*

G. *Il vous im - plo - re Dieux qu'il a -*

P. *- do - re La vieille am - pho - re Qui verse au*

G. *cœur, Je ris \_\_\_\_\_ de sa ter - reur, Je ris \_\_\_\_\_*

M. *de sa fu - reur! Dieux! sau - vez -*

G. *- do - re! et de bon cœur,*

P. *cœur La joie \_\_\_\_\_ et le bon - heur! La joie \_\_\_\_\_*

*cresc.*

G. *\_\_\_\_\_ de sa ter - reur! Je ris \_\_\_\_\_ de sa ter -*

M. *- moi, de sa fu - reur! de sa fu -*

G. *je ris, ma foi! de sa ter -*

P. *\_\_\_\_\_ et le bon - heur! La joie \_\_\_\_\_ et le bon -*

*cresc.*



G. *\_reur!*

M. *\_reur!*

Gan. *\_reur!*

P. *\_heur!*

*f* *p*

Detailed description: This block contains the vocal and piano accompaniment for the first system. It features four vocal staves (G., M., Gan., P.) and a grand piano (G.) section. The vocal parts are in G major and have lyrics: G. *\_reur!*, M. *\_reur!*, Gan. *\_reur!*, and P. *\_heur!*. The piano accompaniment consists of two staves with dynamics *f* and *p*.

PYGMALION.

Mais... qu'a-vez - vous à sou - ri - - re? Ga - la -

P. *\_thée, à quoi pen\_ssez - vous?*

Detailed description: This block contains the vocal and piano accompaniment for the second system. It features a vocal staff (P.) and a grand piano (G.) section. The vocal part has lyrics: *\_thée, à quoi pen\_ssez - vous?*. The piano accompaniment consists of two staves.

## GALATHEE.

Je consens à vous le dire, Si vous n'entrez

## PYGMALION.

pas en courroux. — Ah! de ce fatal dé-

-li - re, Ne re - doutez rien entre-nous!

## GALATHÉE.

Eh! bien! je ne puis sans ri -

G. *-re Pen - ser que vous ê - tes ja - loux!*

This system contains a vocal line for a male voice (G.) and a piano accompaniment. The vocal line is in G major and 4/4 time, with lyrics: "-re Pen - ser que vous ê - tes ja - loux!". The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note chords and a left-hand part with a simple bass line.

PYGMALION.  
Eh! quoi, ce - la vous fait ri -

This system features a vocal line for Pygmalion and piano accompaniment. The vocal line is in G major and 4/4 time, with lyrics: "Eh! quoi, ce - la vous fait ri -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

P. *-re! C'est l'a - mour qui me rend ja - loux!*

This system features a vocal line for a female voice (P.) and piano accompaniment. The vocal line is in G major and 4/4 time, with lyrics: "-re! C'est l'a - mour qui me rend ja - loux!". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

MIDAS.  
Est - ce bien là de quoi ri -

GANYMÈDE.  
Est - ce bien là de quoi ri -

This system features two vocal lines and piano accompaniment. The top vocal line is for Midas and the bottom for Ganyméde. Both vocal lines are in G major and 4/4 time, with lyrics: "Est - ce bien là de quoi ri -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

M. *re!* El - le ne craint donc pas les

Gan *re!* El - le ne craint donc pas les

M. coups!

Gan coups!

PYGM.

Ah! dans vos yeux laissez-moi li - re Que j'ai tort d'être ja -

P. *poco rit.*

-loux! Ah! dans vos yeux laissez-moi li - re Que j'ai tort d'être ja -

*colla voce.*

*ten.*

G. Al - lons! à ta - ble! Qu'un vin po - ta - ble Chas - se d'i -

M. Quel tour pen - da - ble! Le cœur tran - si

Gan. Quel tour pen - da - ble! Le cœur tran -

P. - lous! Qui, qu'un vin po - ta - ble. Chas - se d'i -

*ten.*

Tempo.

*p*

G. - ci Le noir sou - ci! L'amour a - do - re Lavielle am -

M. D'un noir sou - ci! Dieux que j'im - plo - re

Gan. - si D'un noir sou - ci! Il vous im -

P. - ci Le noir sou - ci! L'amour a - do - re Lavielle am -

*len.*

G. pho - re Qui verse au cœur La joie — et le bon -

M. dieux sau - vez - moi de sa fu - reur!

Gan. -pho - re Dieux qu'il a - do - re et de bon

P. *len.* -pho - re Qui verse au cœur La joie — et le bon -

G. -heur! la joie — et le bon heur! la joie

M. dieux sau - vez - moi de sa fu -

Gan. cœur Je ris, ma foi,

P. -heur la joie — et le bon - heur! la joie —

*cresc.* *cresc.*

G. *f* et le bon-heur!

M. *f* -reur, de sa fu-reur!

Gan. *f* de sa ter-reur!

P. *f* et le bon-heur! *Récit. largement.* Et mainte-nant ô ma maî-

P. *f* -tres - se! Bu vez, bu - vez de ce vin gé-né-reux, Dont la bru-lante i-

GALATHÉE. *en mesure.*

Vo-yons ce vin qui rend heu-

*3* -vres-se Est ché - re aux a - mou-reux!

*All<sup>o</sup>* *p* *suivez.*

G. reux! voyons ce vin qui rend heu reux! MIDAS. Si je pouvais boire avec

GANYM. Si je pouvais boire avec eux!

Detailed description: This system contains the first vocal entries. G. sings 'reux! voyons ce vin qui rend heu reux!'. M. enters with 'Si je pouvais boire avec'. G. then sings 'Si je pouvais boire avec eux!'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

*en mesure.* *And<sup>tino</sup> spiritoso. (♩ = 72)*

G. vo-yons ce vin qui rend heu - reux!

M. eux! si je pou-vais boire a - vec eux!

Gan si je pou-vais boire a - vec eux!

P. oui, c'est le vin qui rend heu - reux!

*en mesure.* *sf stacc.*

Detailed description: This system continues the vocal entries. G. sings 'vo-yons ce vin qui rend heu - reux!'. M. sings 'eux! si je pou-vais boire a - vec eux!'. Gan sings 'si je pou-vais boire a - vec eux!'. P. sings 'oui, c'est le vin qui rend heu - reux!'. The piano accompaniment changes to a 3/4 time signature and includes a triplet of eighth notes in the right hand, marked 'sf stacc.'.

*pp.*

*p* *ff*

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system. It features complex chordal textures with triplets in both hands. The right hand has a triplet of eighth notes, and the left hand has a triplet of eighth notes. Dynamics include 'pp.' and 'ff'.



*léger et bien rythmé.*

*ten.*

G Sa couleur est blonde et ver-meil-le, Son parfum, est plus doux en-

The first system features a vocal line (G) and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. It contains a triplet of eighth notes and a half note. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a treble clef and a left-hand part with a bass clef, both in a 3/4 time signature. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a simpler accompaniment.

G -cor! On dirait qu'un rayon sommeil-le Épa nou-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a half note. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

M. plus doux en cor!

G plus doux en cor!

P. plus doux en cor!

The third system shows the vocal line (M) and piano accompaniment (G, P) for the phrase 'plus doux en cor!'. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes.

pp.

The fourth system shows the piano accompaniment for the phrase 'plus doux en cor!'. It features a piano (*pp.*) dynamic and a triplet of eighth notes.

G -i dans son flot d'or! Grands Dieux! — ta chaleur me pé-

M. dans son flot d'or!

G dans son flot d'or!

P. dans son flot d'or!

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a half note. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

pp. f p

The sixth system shows the piano accompaniment for the phrase 'dans son flot d'or!'. It features a piano (*pp.*) dynamic, a fortissimo (*f*) dynamic, and a piano (*p*) dynamic.

G. *-né - tre, En - i - vran - te et dou - ce li - queur! Et*

M. *douce liqueur!*

Gau. *douce liqueur!*

P. *douce liqueur!*

*pp*

G. *ton par - fum remplit mon ê - tre Com - me l'amour remplit le*

*p*

G. *cœur! Ah! ah! ver - se en*

M. *remplit le cœur!*

Gau. *remplit le cœur!*

P. *remplit le cœur!*

*pp* *colla voce.*

*ff*

G. *co - rel Vi - dons l'am - pho - rel! Qu'un flot di - vin De ce vieux*

G. *-vin, Calme la soif qui me dé - vo - rel! Le vin, le vin est un tré - sor di -*

G. *-vin!* *ten.* *lié. pp* *ah! ver - se en -*

M. *f* *Le vin, le vin est un tré - sor di - vin!*

Gan. *f* *Le vin, le vin est un tré - sor di - vin!*

P. *f* *Le vin, le vin est un tré - sor di - vin!*

*ff* *colla voce.*

G. *co - rel Vi - dons l'am - pho - rel! Qu'un flot di - vin De ce vieux*

G. *vin, Cal-me la soif qui me dé-vo-re! Le vin, le*

G. *vin est un tré-sor di-vin!*

M. *Le vin est un tré sor di-*

Gan. *Le vin est un tré sor di-*

P. *Le vin est un tré sor di-*

*colla voce.*

G. *Le vin est un tré-sor di-vin!*

M. *vin! le vin est*

Gan. *vin, le vin est un tré-sor di-vin! le vin est*

P. *vin, le vin est un tré-sor di-vin! le vin est*

G. *Le vin est un trésor* di -

M. *un trésor* di - *vin!*

Gan. *un trésor* di - *vin!* *le vin est un trésor* di -

P. *un trésor* di - *vin!* *le vin est un trésor* di -

G. *vin! un trésor* di - *vin! un trésor* di - *vin!*

M. *un trésor* di - *vin!* *un trésor* di - *vin!* *le vin est un* *trésor*

Gan. *vin un trésor* di - *vin! un trésor* di - *vin!* *le vin est un* *trésor*

P. *vin un trésor* di - *vin! un trésor* di - *vin!* *le vin est un* *trésor*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*f*

*f*

*f*

*f*

G. *f* un tré - sor ah! di -

M. - sor! oui! di -

Gan. - sor! oui! di -

P. - sor! oui! di -

*ff*

G. - vin!

M. - vin!

Gan. - vin!

P. - vin!

*ff*

GALATHÉE.

*ten.*

Dé - ja dans la coupe pro - fon - de, Tout séclai - re d'un nouveau

The first system features a vocal line in G major with a 3/4 time signature. The lyrics are "Dé - ja dans la coupe pro - fon - de, Tout séclai - re d'un nouveau". The piano accompaniment is in the same key and time, starting with a piano (*p*) dynamic. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a tenuto mark.

jour! J'y vois les sot - ti - ses du moñ - de Et les men -

d'un nouveau jour!

d'un nouveau jour!

d'un nouveau jour!

The second system continues the vocal line with lyrics "jour! J'y vois les sot - ti - ses du moñ - de Et les men -". The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a forte (*f*) dynamic marking.

*pp.*

*p*

The third system shows the piano accompaniment with a piano-piano (*pp.*) dynamic marking in the first measure, transitioning to a piano (*p*) dynamic. It includes a triplet of eighth notes.

- son - ges de l'a - mour! J'y vois ——— par des enchante -

quoi! de l'amour!

quoi! de l'amour!

quoi! de l'amour!

The fourth system continues the vocal line with lyrics "- son - ges de l'a - mour! J'y vois ——— par des enchante -". The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic. The vocal line includes a triplet of eighth notes.

*pp.*

*p*

The fifth system shows the piano accompaniment with a piano-piano (*pp.*) dynamic marking in the first measure, transitioning to a piano (*p*) dynamic. It includes a triplet of eighth notes.

G *-res - ses, Tous les cœurs plus ou moins du-pés! Par*

M *Comment, du-pés!*

G *Comment, du-pés!*

P *Comment, du-pés!*

*pp.*

G *leurs femmes ou leurs maî - tres - ses, J'y vois tous les hommes - trom-*

*p*

G *-pés! Ah! ah! ver - se en-*

M *comment trompés!*

G *comment trompés!*

P *comment trompés!*

*pp* *colla voce.*



G. *- co - re Vi - dons l'am - pho - re! Qu'un flot di - vin De ce vieux*

G. *vin, Cal - me la soif qui me dé - vo re! Le vin, le*

G. *vin est un tré - sor di - vin! Ah! - verse en*

*ten.* *lié.*

M. *Le vin le vin est un tré - sor di - vin!*

*f*

G. *Le vin le vin est un tré - sor di - vin!*

*f*

P. *Le vin le vin est un tré - sor di - vin!*

*f*

*colla voce.*

G. *Tempo.*  
 \_co\_re! Vi\_dons l'am-pho\_re! Qu'un flot di\_vin De ce vieux

G. vin, Cal\_me la soif qui me dé\_vo\_rel Le vin, le

G. vin est un tré\_sor di\_vin!

M. *p* Le vin est un tré\_sor di\_

Can. *p* Le vin est un tré\_sor di\_

P. *p* Le vin est un tré\_sor di\_

*ff. colla voce.* *p*

*p*

G. le vin est un tré\_sor d' - vin!

M. vin! le vin est

Gan. vin! le vin est un tré\_sor di - vin! le vin est

P. vin! le vin est un tré\_sor di - vin! le vin est

G. Le vin est un tré\_sor di - vin! un tré\_sor di -

M. un tré\_sor di - vin! un tré\_sor di -

Gan. un tré\_sor di - vin! le vin est un tré\_sor di - vin! un tré\_sor di -

P. un tré\_sor di - vin! le vin est un tré\_sor di - vin! un tré\_sor di -

*cresc.* *f* *f*

G. *vin! un tré-sor di - vin! un tré -*

M. *cresc.* *f* *be* *vin! un tré-sor di - vin! le vin est un tré - sor*

Gén. *cresc.* *f* *vin! un tré-sor di - vin! le vin est un tré - sor*

P. *cresc.* *f* *vin! un tré-sor di - vin! le vin est un tré - sor*

G. *tr* *-sor di - vin!*

M. *oui di - vin!*

Gén. *oui di - vin!*

P. *oui di - vin!*

*ff* *ff*

Allegro. (♩ = 128.)

M. *f* Grands dieux! elle a bu trop de

Gau. *f* Grands dieux! elle a bu trop de

P. *f* As-sez, ne bu-vez plus de vin!

*ff*

GALATHÉE.

M. Allons! en-cor! Ne suis-je pas i-

Gau. vin!

P. vin!

non pas vraiment

*ff p*

G. *-ci maî - tres\_se sou - ve - rai - - ne!*

P.

Sans

G. *non, jamais! laissez-*

P.

*dou - te, mais un seul mo - ment...*

G. *-moi! je veux par - ler en rei - - ne*

P.

G. Et quand j'ai dit: je veux, J'en-tends que tout

G. cède a mes vœux!

P.

Mais...

G. tai - sez - vous! il

P.

mais, ma chère...

G. o - - se me re - fu - ser! c'est

P.

mais....

G. *bien!* dans ma co\_ \_lè\_ \_re,

P.

mais ...

G. je vais i\_ ci tout bri\_ser! je vais i\_ \_ci tout bri\_

P.

Ga-la-thé - e!

res - cen - \_do.

(Elle renverse la table  
Midas se lève en sursaut.)

G. (riant.)

\_ser! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

P.

Grands dieux!

*f*

*p*



G. ah!

PYGMALION.

Ah! mi\_sé\_rable maî\_tres - se! Elle trompait ma ten-

*ff furioso.* *ff p*

P. dres - se! Je sens la haine et la fu\_reur Gon - fler mon

*sf sf sf sf ff*

MIDAS.

Dieux, qui vo\_yez ma dé\_tres - se,

GANYM.

Dieux, qui vo\_yez ma dé\_tres - se,

P. cœur! \_\_\_\_\_ Ah! mi\_sé\_ra\_ble maî\_

*p*

G.

M.   
 Que mon sort vous in - té - res - - se! Je sens la crainte et

Gan.   
 Que mon sort vous in - té - res - - se! Je sens la crainte et

P.   
 tres se! El - le trompait ma ten - dresse Ah! je sens

GALATHÉE .

Je suis i - ci la maî -

M.   
 la terreur Gla - - cer mon cœur! - - Dieux, sauvez -

Gan.   
 la terreur Gla - - cer mon cœur! - - Dieux, sauvez -

P.   
 la fureur Gla - - cer mon cœur! - -

G. *tres - se! Que m'impor-te sa ten - dres - se! Je*

M. *moi de sa fu - reur! Dieux, sau-vez - moi de sa fu -*

Gan. *moi de sa fu - reur! Dieux, sau-vez - moi de sa fu -*

P. *El - le trompait ma ten - dres - se! D'u - ne ja - lou se fu -*

G. *ne sens ef - froi, ni ter-reur Gla- cer... mon... cœur!*

M. *-reur! Ah! je meurs de fra - -yeur! Ah! sauvez-*

Gan. *reur! Ah! je meurs de fra - -yeur! Ah! sauvez-*

P. *-reur, Je sens gon - fler mon cœur! Redoulez ma fu -*

G. Je suis i - ci la maî - tres se! Qu'en'im - por - te sa ten -

M. moi, grands dieux! ah! sau - vez - moi, grands

Gan. moi, grands dieux! ah! sau - vez - moi, grands

P. -reur! Je sens la haine et la fu - reur, Je

G. -dres - - sel Je ris je ris de

M. dieux! ah! sau - vez - moi de

Gan. dieux! ah! sau - vez - moi de

P. sens la haine et la fu - reur, Je sens gon - fler je sens gon -

*cresc.* *f* *f* *f* *sp* *sp*

G. sa fu - reur!

M. sa fu - reur!

Gai. sa fu - reur!

P. -fler mon cœur! *f* Mi - sé - ra - ble maî - tres -

*fp* *f* *p*

G.

M. *f* Dieux! vo - yez ma dé -

G. *f* Dieux! vo - yez ma dé - tres - - se! Dieux!

P. -se! Crai - - gnez ah! craiguez ma fu - reur! Crai -

G. *f* Que me fait sa ten - dres -

M. - tres - - se! Dieux! sau - vez - moi de sa fu -

Gan. sau - vez - moi de sa fu - reur! oui! de sa fu -

P. - gnez ma fu - reur! crai - - gnez ma fu -

G. - se! Je ris, je ris de sa fu -

M. - reur! sau - vez - moi de sa fu -

Gan. - reur! sau - vez - moi de sa fu -

P. - reur! crai - gnez crai - gnez ma fu -

*fp* *fp* *fp* *f*

Animez.

G. *-reur! Oui, je ris de sa fu - reur! Oui, je*

M. *-reur! Dieux puis - sants! sau - vez - moi! Dieux puis -*

Gan. *-reur! Dieux puis - sants! sau - vez - moi! Dieux puis -*

P. *-reur! Crai - - gnez ma fu - reur! crai - -*

*Animez. f p f f*

G. *ris de sa fu - reur! je ris de sa fu -*

M. *-sants! sau - vez - moi! Dieux, sau\_vez - moi de sa fu -*

Gan. *-sants! sau - vez - moi! Dieux, sau\_vez - moi de sa fu -*

P. *-gnez ma fu - reur! ah! craignez ma fu - reur!*

*p f*

*animez encore.*

G. *reur!* je ris de sa fu- *reur!*

M. *reur!* Dieux sau-vez - moi de sa fu- *reur!* ah! je sens

G.m. *reur!* Dieux sau-vez - moi de sa fu- *reur!* ah! je sens

P. Ah! craignez ma fu- *reur!* Mal-heu-reux

*animez encore.*

G. Je

M. la terreur gla- - cer tout mon coeur! Grands

G.m. la terreur gla- - cer tout mon coeur

P. malheureux crai- - gnez ma fu - - reur! crai -



*en mesure.*

G. ris \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ sa fu-reur! \_\_\_\_\_

M. dieux! \_\_\_\_\_ Je meurs de \_\_\_\_\_ fra-yeur! \_\_\_\_\_

Gan. dieux! \_\_\_\_\_ Je meurs de \_\_\_\_\_ fra-yeur! \_\_\_\_\_

P. \_\_\_\_\_ -guez \_\_\_\_\_ crai - guez ma \_\_\_\_\_ fu-reur! \_\_\_\_\_

*en mesure.*

*plus vite. sf sf*

DUETTINO ET FINAL

All<sup>to</sup> spiritoso. (♩ = 72)

PIANO.

GALATHÉE.

Ga\_ny\_mède, c'est toi que j'ai - me! Tesuivre est mon bonheur su -

GANYMÈDE.

Moi! -

G.

-pré - me! Tesgrâces ont charmé mon â - me!

Gan.

Quoi! - Bah!

G. Et je veux de\_venir ta fem - me...

Gan Ah! ah! ah! *tr*

G. *Tempo.* Par - tons! Vé - nus nous fa - vo - ri - se, Que l'amour, nous condui -

Gan

*Tempo.*

G. -se! Par - tons! Vé - nus nous fa - vo - ri - se,

Gan Par - tons! je fais u - ne sot - ti - se! Mais

G. *presséz. rit. Partons!*

G.m. *bah! quoi qu'on en di - se, Partons! partons! J'y consens, mettons nous en*

*presséz. colla voce. p*

G. *Bien! — Rien! —*

G.m. *rou - te! Mais en fait d'a - mour, je re - dou - te*

G. *Bon! —*

G.m. *Qu'un jour vous ne fassiez des nô - tres, Comme vous avez fait des*

G. *tr* **Tempo.**

non! non! non! par-tous! Vénus nous fa-vo-ri - se,

Gan

au-tres!

**Tempo.**

*colla voce.*

G. Quel'amour nous con-duit - sel par - tous! Vénus nous fa-vo-

Gan Par-tous! je fais u-ne sot-

G. -ri - se, par-tous!

Gan -ti - sel Mais bah! quoi qu'on en di - se, par-tous! par-tous!

*très léger.*

*pressez.* *colla voce.*

G. par - tons! Vé - nus nous fa - vo - ri - sel Que l'a - mour nous condui -

Gan. par - tons! Je fais u - ne sot - ti - sel Oui, mais quoi qu'on en di -

*p*

G. - sel par - tons! partons! partons!

Gan. - sel par - tons! partons! partons!

G. Ah! ah par -

Gan. par -

G. - tons!

Gan. - tons!

*p* *rit.*

GALATHÉE.

*ff* *b<sub>9</sub>* *b<sub>9</sub>*

Grands Dieux! \_\_\_\_\_

Sei-

MIDAS.

*ff*

Grands Dieux! \_\_\_\_\_

GANYMÈDE.

*ff*

Grands Dieux! \_\_\_\_\_

PYGMALION.

*ff*

Grands Dieux! \_\_\_\_\_

misé - ra - ble!

All<sup>o</sup> furioso. (♩ = 144.)

-gneur!

misé - ra - ble!

tu me trompais en -

-co - rel tu me trompais en - co - re!

A - ve lui, fit qu'il tais ces

*cresc.*

*ffp*

P

lieux! Avec lui tu quitte ces lieux! In -

Detailed description: This system contains the first two measures of the vocal line. The vocal line is in bass clef with a 'P' dynamic marking. The lyrics are 'lieux! Avec lui tu quitte ces lieux! In -'. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a rhythmic accompaniment of eighth notes.

P

-fâ - me! in - fâ - me! in - fâ - me! in -

*p* *crese -*

Detailed description: This system contains the next two measures of the vocal line. The vocal line continues with the lyrics '-fâ - me! in - fâ - me! in - fâ - me! in -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A 'p' dynamic marking is present at the start of the piano part, and 'crese -' is written below the piano part in the second measure.

P

-fâ - me! pour \_\_\_\_\_ ja - mais, dis - pa -

- en - do. *ff*

Detailed description: This system contains the final two measures of the vocal line. The vocal line has a long note for 'pour' and ends with 'ja - mais, dis - pa -'. The piano accompaniment features a 'ff' dynamic marking in the second measure. The lyrics '- en - do.' are written below the piano part.

GALATHÉE.

Dieux! sauvez - moi! Dieux!

P

-rais de mes yeux!

Detailed description: This system contains the vocal line for Galathée. The vocal line is in treble clef and starts with 'Dieux! sauvez - moi! Dieux!'. The piano accompaniment is in bass clef and features a 'ff' dynamic marking. The lyrics '-rais de mes yeux!' are written below the piano part. The piano part includes some complex chordal textures and a 'fp' dynamic marking.



je vous im - plo - re!

MIDAS.

Eh! de grâce, ar - rê -

M

- tez ces transports furi - eux!

PYGMALION.

Oui! de cette funeste en - gean - ce, Le mé -

cresc.

P

- pris - me vengera mieux! Et c'est aux Dieux

P. que je dois léguer ma ven - gean - ce! ô

P. toi, qui lui don - nas la vie et la beau - té, ——— Pour la se - con - de

P. fois que ne peux-tu m'en - ten - dre! Vé - nus!

P. que ne peux-tu lui ren - dre son im - mo - bi - li - té!

*riten.*

*colla voce.*

*f* Il perd la tête en vé - ri -

M. - té!  
GANYM.  
Il perd la tête en vé - ri - - té!

M. Plus lent  
ô Ciel! ma

Gan. ô Ciel!

PYGMALION.

Vivace. Quoi donc?

*ff*

M. Plus lent.  
foi! vous ê - tes ex - au - - cé! Et ce n'est plus qu'un

M. mar-bre in sen\_sible et gla - cé!

The first system consists of a vocal line in G major and a piano accompaniment in G major. The vocal line begins with a melodic phrase: mar-bre in sen\_sible et gla - cé! The piano accompaniment features a bass line with a prominent eighth-note pattern and a treble line with chords and moving lines.

(Chœur au dehors.) SOPRANOS. *ff* Pyg\_ma\_lion! Pyg\_ma\_lion!

TÉNORS. *ff* Pyg\_ma\_lion! Pyg\_ma\_lion!

BASSES. *ff* Pyg\_ma\_lion! Pyg\_ma\_lion!

And<sup>te</sup> bien rythmé. (♩ = 80) Pyg\_ma\_lion! Pyg\_ma\_lion!

The second system is a choral section for Soprano, Tenor, and Bass voices, with piano accompaniment. The tempo is marked 'And<sup>te</sup> bien rythmé. (♩ = 80)'. The lyrics are 'Pyg\_ma\_lion! Pyg\_ma\_lion!'. The piano accompaniment is marked *ff* and features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

viens a\_avec nous! Loin des sots et des ja - lous Fê - ter la

viens a\_avec nous! Loin des sots et des ja - lous Fê - ter la

viens a\_avec nous! Loin des sots et des ja - lous Fê - ter la

The third system continues the choral section with three parts: Soprano, Tenor, and Bass. The lyrics are 'viens a\_avec nous! Loin des sots et des ja - lous Fê - ter la'. The piano accompaniment is shown below the vocal lines, providing harmonic support.

bonne dé\_es - se Et retrou\_ver jus\_qu'à demain

bonne dé\_es - se Et retrou\_ver jus\_qu'à demain

bonne dé\_es - se Et retrou\_ver jus\_qu'à demain

Le plai - sir et la jeu - nes - se Dans un ver - re de vieux

Le plai - sir et la jeu - nes - se Dans un ver - re de vieux

Le plai - sir et la jeu - nes - se Dans un ver - re de vieux

vin! dans un ver - re de vieux vin!

vin! dans un ver - re de vieux vin!

vin! dans un ver - re de vieux vin!

*ff*

All<sup>o</sup> con brio. (♩ = 132)

P. *ff p*

Bon! je sais mainte - nant, ce que j'en pourrai

P. *f p*

fai - re! Et sans regret je te la vends ...

P. *f p*

Où, mes amis, soyez con - tents! — Dans la coupe aux flots é - cu -

P. *p*

- mants, — Je veux voy - er u - ne folle chi - mè - re! Et j'ai retrou -

P. *- vé mes vingt ans! — Et j'ai re-trou - vé mes vingt*

*cresc.*

MIDAS.

*Il a retrouvé sesvingt ans! il a retrouvé sesvingt ans!*

GANYMÈDE.

*Il a retrouvé sesvingt ans! il a retrouvé sesvingt ans!*

P.

*ans!*

TÉNORS.

*Il a retrouvé sesvingt ans! il a retrouvé sesvingt ans!*

BASSES.

*Il a retrouvé sesvingt ans! il a retrouvé sesvingt ans!*

*f marcato.*

*ff*

## PYGMALION.

Mod<sup>lo</sup>

A moi, toi, les maîtresses! Ephémères tendresses Qui

ne durez qu'un jour! qui ne durez qu'un jour! A

moi femmes aimées! Belles nuits embaumées Par

les fleurs et l'amour! par les fleurs et l'amour! Que



*poco animato.*

P  
 votre arden,te flam,me, Ra - jeu\_nis\_se mon â - me! ra - ni\_mez mes dë -

*poco animato.*

P  
 - sirs Par dë\_ter\_nelsplai - sirs! par. dë - ternels - plai

*Avec élan.*

P  
 sirs! Ah! Ah!

*ri - te - nu - to.*

P  
 loin des esprits mo - ro - ses! Vi - vons! vi\_vons! vi - vons! vi\_vons!

*rit. dolce.*

P

Et sur des lits de roses, Bu\_vons! bu\_vons! bu\_vons! et sur des lits de

MIDAS

Loin des esprits mo-

GANYM.

Loin des esprits mo-

- ro - ses, bu - vons! ah! bu - vons!

TÉNORS.

Loin des esprits mo-

BASSES.

Loin des esprits mo-

M

G

- ro - ses, Vi - vons! vi\_vons! vi\_vons! vi\_vons! Et sur des lits de

- ro - ses, Vi - vons! vi\_vons! vi\_vons! vi\_vons! Et sur des lits de

- ro - ses, Vi - vons! vi\_vons! vi\_vons! vi\_vons! Et sur des lits de

- ro - ses, Vi - vons! vi\_vons! vi\_vons! vi\_vons! Et sur des lits de

M. ro - ses! bu - vons Ah! bu - vons!

G<sup>nd</sup> ro - ses! bu - vons Ah! bu - vons!

P.

SOPRANOS. Et maintenant loin des ja -

Pygma - lion

ro - ses! bu - vons! Ah! bu - vons! Pygma - lion

ro - ses! bu - vons! Ah! bu - vons! Pygma - lion

M. O mer veil le loin des ja - loux,

G<sup>nd</sup> Et main - te - nant loin des ja - loux,

P. - loux, Oui, mes a - mis, je suis à

viens a - vec nous! Pyg - ma - lion

viens a - vec nous! Pyg - ma - lion

viens a - vec nous! Pyg - ma - lion

M. Je veux admi\_rer à - ge\_noux! Loin des ja - loux! loin des ja -

Gan. O pa\_resse! reviens chez nous Re - viens chez nous re - viens chez

P. vous Je suis a vous! je suis à

viens a - vec nous! Pygmalion! viens a - vec nous!

viens a - vec nous! Pygmalion! viens a - vec nous!

viens a - vec nous! Pygmalion! viens a - vec nous!

*p* *crese.*

M. -loux! loin des ja - -loux! loin des ja - -loux! loin des ja -

Gan. nous! re - viens chez nous! re - viens chez nous re - viens chez

P. vous! je suis à vous je suis à vous! je suis à

Pygma\_lion viens avec nous! Pygma\_lion!

Pygma\_lion viens avec nous! Pygma\_lion!

Pygma\_lion viens avec nous! Pygma\_lion!

*cen - do.*

M. *-loux! loin des ja - loux! Je veux t'admi - rer a ge -*

Gan. *nous! re - viens chez nous! O pa-res-se re-viensez*

P. *vous, je suis a vous! Oui; main-tenant loin des ja -*

*viens avec nous! Pyg - ma - lion!*

*viens avec nous! Pyg - ma - lion!*

*viens avec nous! Pyg - ma - lion!*

*viens avec nous! Pyg - ma - lion!*

*ff*

M. *- nous! loin des ja - - - - - loux!*

Gan. *nous! re - - viens chez nous!*

P. *-loux! je suis à vous!*

*viens a - - vec nous!*

*viens a - - vec nous!*

*viens a - - vec nous!*

*marcatissimo.*

*ff*

*marcato ed espress.*

The first system of music consists of two staves. The upper staff (treble clef) begins with a series of eighth notes, followed by a triplet of eighth notes. The lower staff (bass clef) features a series of chords, some with a fermata. A dynamic marking of *f* (forte) is placed at the end of the system.

*Vivace.*

The second system continues with two staves. The upper staff contains a triplet of eighth notes and other rhythmic patterns. The lower staff features a series of chords, some with a fermata. Dynamic markings of *f* (forte) are present throughout the system.

The third system consists of two staves. The upper staff has a melodic line of eighth notes. The lower staff features a series of chords, some with a fermata.

The fourth system consists of two staves. The upper staff has a melodic line of eighth notes. The lower staff features a series of chords, some with a fermata.

The fifth system consists of two staves. The upper staff has a melodic line of eighth notes. The lower staff features a series of chords, some with a fermata.

011034







AUG 9 1989

**PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

---

**UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY**

---

M  
1503  
M414G3  
1910  
C.1  
MUSI

